



SECOND MANDAT POUR OBAMA

# L'Amérique choisit la continuité

P. 5

# MIDI

ISSN : 1112-7449

L'info, rien que l'info

QUOTIDIEN NATIONAL D'INFORMATION *Libre*

N° 1719 | Jeudi 8 novembre 2012 - Prix : 10 DA • www.lemidi-dz.com

HALILHODZIC SATISFAIT DE SON TRAVAIL



## Les Verts reprennent du poil de la bête

P. 24

CAMPAGNE ÉLECTORALE POUR LES LOCALES DU 29 NOVEMBRE

# LES PARTIS PEINENT À CONVAINCRE



Ph : Khira negab

ATTENDU LA 1<sup>RE</sup> QUINZAINE DE DÉCEMBRE



## L'émir du Qatar bientôt à Alger

P. 3



## SELON LES DERNIÈRES STATISTIQUES 28.000 Algériens installés en Italie

P. 24



## UNION EUROPÉENNE Catherine Ashton salue les réformes algériennes

P. 6



31

constructions illicites non achevées ont été démolies, mardi, à la cité Ouled Bechina, à la sortie nord de la ville de Batna, a-t-on constaté.

2.000

abonnés d'Algérie Télécom à Annaba ont été raccordés au "triple play" regroupant l'accès à l'internet, à la télévision et à la téléphonie fixe.

105

entraîneurs et anciens joueurs internationaux concernés par un stage de formation d'entraîneur pour l'obtention du diplôme d'Etat de 1<sup>er</sup> degré exerçant à temps partiel, prévu du 24 novembre au 4 décembre 2012 à Aïn-Benian.

## La grève à l'USTHB s'amplifie

Les étudiants qui étaient en situation d'abandon se sont exclus d'eux-mêmes, a affirmé mardi un responsable de l'Université des sciences et technologie Houari-Boumediène (USTHB), répondant à des étudiants du système LMD (Licence-master-doctorat) qui avaient organisé une grève pour réclamer leur réintégration. "Nous n'avons pas exclu les étudiants. Seulement conformément à l'arrêté ministériel 712 du 3 novembre 2011 fixant les modalités d'évaluation, de progression et d'orientation dans les cycles d'études, il y a un temps de séjour pour le système LMD. La limite pour une licence est de 5 ans. Donc l'étudiant peut refaire deux fois uniquement durant son cursus", a déclaré, à l'APS, le vice-recteur chargé de la pédagogie Mohamed Saïdi. Des étudiants du système LMD de l'USTHB ont organisé une grève illimitée pour réclamer notamment d'être réintégrés et d'avoir plus de place d'accès en master. M. Saïdi a précisé que sur les 470 cas traités pour les étudiants ayant obtenu le bac en 2009, demandant à quadrupler, seulement une centaine ont été autorisés à refaire l'année après avoir fourni des justificatifs. Quant aux autres, il leur a été proposé de faire des demandes de réorientation pour qu'ils soient inscrits dans d'autres facultés. "Ceux qui sont en situation d'abandon se sont exclus d'eux-mêmes", a-t-il ajouté. Il a expliqué que



l'université avait informé les étudiants que si après trois années, ils demandent à faire une quatrième année toujours en L1 ou L2, sauf raisons particulières, comme par exemple une suspension d'inscription, un dossier médical ou des problèmes familiaux graves, il est préférable pour eux de changer d'orientation.

## Air Algérie signe un mémorandum avec six compagnies arabes



Un mémorandum d'entente a été signé à Alger entre Air Algérie et six autres compagnies aériennes arabes pour coopérer dans le domaine de la maintenance aéronautique.

Abdelouahab Toufaha, secrétaire général de l'Organisation des compagnies aériennes arabes (AACO), a annoncé mardi le secrétaire général de l'Organisation des compagnies aériennes arabes (AACO), Abdelouahab Toufaha. "Les compagnies aériennes algérienne, égyptienne, saoudienne, qatarie, koweïtienne et émiratie et celle du Echarck el-aoussat ont signé un mémorandum d'entente pour coopérer dans le domaine de la maintenance aéronautique", a-t-il précisé à la presse au terme des travaux de la 45e Assemblée générale de l'AACO. Le mémorandum permettra aux compagnies signataires d'échanger des pièces de rechange, d'opérer graduellement des achats groupés de pièces de rechange et de créer des bases de maintenance spécialisées. S'agissant des travaux de la 45e Assemblée générale de l'AACO, M. Toufaha a indiqué qu'ils ont porté sur des questions relatives à l'organisation interne de l'union, à l'environnement et à la taxe carbone imposée par l'Union européenne, ainsi que celles ayant trait aux relations entre les compagnies aériennes arabes et européennes.

## Ziari insiste sur la formation continue des jeunes médecins



Le ministre de la Santé, de la Population et de la Réforme hospitalière, Abdelaziz Ziari, a insisté, mardi à Sétif, sur la nécessité de "former d'une manière continue les nouveaux médecins, de les encourager et de mettre tous les moyens à leur disposition". Présidant une rencontre avec les cadres et les travailleurs du secteur, au centre hospitalo-universitaire (CHU) Saâdna-Abdenour, le ministre a estimé que les efforts consentis par la nouvelle génération de médecins, notamment dans les zones reculées, doivent être "reconnus". M. Ziari, qui effectuait une visite d'inspection dans cette wilaya, a inspecté, dans l'après-midi, les polycliniques de la zone El-Hidhab, au nord-est de la

ville de Sétif et de la localité de Raslsly, dans la commune de Rasfa, ainsi que le service des urgences médico-chirurgicales du CHU. Il a ensuite inauguré des structures de santé de proximité à Draâ El-Miad, près d'Aïn Oulmène et à Ouled Si Ahmed. Le ministre a fait part de sa "profonde satisfaction" quant à la manière dont sont gérées ces structures de santé, en dépit de certaines insuffisances parmi lesquelles le manque de médecins spécialisés. Il a considéré, à ce propos, que ces lacunes "conjoncturelles" seront rapidement résolues dès lors que son département est déterminé à prendre en charge toutes les préoccupations "objectives" exprimées.

## Youcef Yousfi :

« Les pays exportateurs et importateurs de gaz naturel devraient s'entendre sur le développement de cette énergie propre, notamment en partageant les risques de l'investissement. Le gaz naturel, en tant qu'énergie propre, sera appelé à jouer un rôle primordial dans l'approvisionnement énergétique mondial, d'où la nécessité pour les pays exportateurs et importateurs d'assurer un développement harmonieux pour cette énergie. Les coûts associés à l'industrie du gaz, notamment en ce qui concerne les non-conventionnels ou le GNL, seront autrement plus élevés. Exportateurs et importateurs devront nécessairement partager les risques et s'entendre à son développement harmonieux. Il est à craindre à cet égard que des actions unilatérales, rompant un équilibre déjà délicat, n'entraînent des effets indésirables pour tous. »

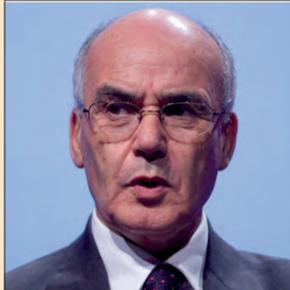
## Une machine à voter choisit Romney lorsqu'on vote... Obama

Un électeur américain a filmé une machine à voter pour le moins défectueuse. Alors qu'il voulait voter Obama, la machine validait, quant à elle, Mitt Romney ! La vidéo a rapidement fait le buzz sur le Web. C'est un cas isolé, mais il a fait un incroyable buzz sur le Web. Cette machine à voter défectueuse se trouve dans l'Etat de Pennsylvanie. Alors qu'il voulait voter Barack Obama, l'appareil validait un vote pour Mitt Romney ! Voyant le problème se répéter malgré plusieurs tentatives, l'homme a filmé le bug et a posté la vidéo sur Reddit, où elle a fait le buzz. Dans la description de la vidéo, l'électeur explique qu'il est "un développeur informatique" et qu'il a vite compris que la machine était "mal calibrée", car quand il choisissait un autre candidat, comme l'écologiste Jill Stein, ça fonctionnait correctement. Aussi, il se dit prêt "à donner les rush originaux pour vérification sur demande". Dans la journée, la chaîne de télévision NBC a annoncé que la machine défectueuse avait été retirée du bureau de vote. De son côté, Mathew Keeler, porte-parole de l'Etat de Pennsylvanie, a déclaré au magazine Mother Jones n'avoir reçu qu'"une seule plainte" à propos d'une machine défectueuse qui a été "recalibrée et remise en circulation".

## L'exploit d'un unijambiste

Un Américain, devenu unijambiste après un accident de la route, a réussi à gravir les 103 étages d'une tour de Chicago en un temps record. Il a été aidé par une prothèse dites bioniques d'une très grande fluidité qui réagit comme une vraie jambe. Zac Vawter, un informaticien de 31 ans, qui s'est fait amputer de la jambe droite suite à un grave accident de moto il y a trois ans de cela, a réalisé l'exploit de gravir 103 étages avec une jambe robotisée en guise de prothèse. L'unijambiste est arrivé au sommet d'un des gratte-ciel les plus hauts du monde, la Willis Tower qui mesure environ 442 mètres, en 53 minutes et 9 secondes. Cette performance a été réalisée à l'occasion de la journée dédiée à la récolte de fonds pour le centre de rééducation de Chicago. L'équipement de Zac a été financé à hauteur de 8 millions de dollars (plus de 6 millions d'euros) par le ministère américain de la Défense et permettra de révolutionner la robotique. Pour faire marcher ce petit bijou de technologie, les chercheurs ont implanté des capteurs dans le cerveau de Zack, ils lui ont également relié les nerfs transmettant normalement les messages nerveux jusqu'au bas de sa jambe en prothèse. Onze électrodes ont été également fixées sur la cuisse valide du patient pour pouvoir comprendre comment elle réagissait. Ils ont ensuite utilisé les résultats obtenus par les électrodes pour programmer la prothèse afin qu'elle reproduise les mouvements. Les capteurs dans le cerveau envoient les messages et la prothèse réalise le geste. Le jeune homme avec sa jambe du futur peut taper dans un ballon, marcher et monter les escaliers avec une très grande fluidité.

D  
i  
x  
i  
t



CAMPAGNE ÉLECTORALE POUR LES ÉLECTIONS LOCALES DU 29 NOVEMBRE

## Les partis peinent à convaincre

PAR KAMAL HAMED

Comme il fallait s'y attendre la campagne électorale pour les élections locales du 29 novembre prochain se déroule dans une indifférence presque totale. Depuis le début de la campagne, dimanche dernier, les partis peinent, en effet, à convaincre les électeurs. Et il n'y a qu'à voir le peu d'engouement manifesté par les citoyens pour s'en convaincre. En vérité cela est loin de constituer une surprise car beaucoup d'observateurs ont, bien avant l'entame de la campagne électorale, prédit ce scénario. Un scénario à bien des égards semblable à celui des dernières élections législatives du 10 mai où les citoyens ont carrément boudé la campagne des partis politiques. Les partis politiques ont certes encore plus de quinze jours pour changer la donne, mais tout porte à croire que cette campagne électorale sera terne. Le discours des partis politiques n'arrive pas à emballer les électeurs. Il faut dire que la faute incombe, à l'évidence, aux leaders des partis en lice pour ce rendez-vous électoral. Un discours répétitif et donc lassant. Pour les Algériens c'est du déjà vu. Les animateurs de la campagne électorale n'arrivent pas à se défaire, en effet, des discours de circonstance qui semblent loin des principales préoccupations des électeurs. Pour certains observateurs, le discours des leaders politiques reste marqué par des questions stériles qui n'intéressent pas grand monde. Cela prouve que les partis politiques sont en panne d'imagination. Au quatrième jour de la campagne, l'absence d'affiches des candidats est encore assez visible. La plupart des panneaux d'affichage restent encore vides. Certains par-



Une campagne électorale en demi-teinte.

tis commencent à se plaindre du manque de moyens pour mener à bien la campagne électorale. Mais ceci semble être le dernier des soucis des grandes formations politiques. Ces dernières ont mobilisé de gros moyens pour espérer rallier à leur cause le maximum d'électeurs. Le premier parti sur l'échiquier politique nationale, le FLN en l'occurrence, et son concurrent direct, à savoir le RND, sont dans ce registre. Le secrétaire général du vieux parti, Abdelaziz Belkhadem, s'est ainsi permis le luxe d'affréter un avion pour les besoins de la campagne, ce qui va lui permettre de sillonner un maximum de villes pour sensibiliser les électeurs et les amener à voter pour les

listes du parti. Par ailleurs et contrairement aux dernières élections législatives la commission nationale de surveillance des élections locales a eu toutes les peines du monde à mener à bien son travail, d'où certains retards dans la répartition des temps de passage à la radio ou à la télévision. Mohamed Sediki, le président de la Cnise, s'est aussi beaucoup plaint du manque de moyens dont dispose la commission. Il a, à cet effet, saisi non seulement le ministre de l'Intérieur, mais aussi le Premier ministre, Abdelmalek Sellal. D'ailleurs ce n'est qu'avant-hier que l'opération d'installation des commissions locales a été achevée au niveau des

48 wilayas. Et encore, le président de la Cnise, Mohamed Sediki, s'est plaint de l'absence des walis aux cérémonies d'installations des commissions. Preuve de difficultés des relations entre la commission et l'administration chargée de l'organisation des élections locales du 29 novembre. Ce facteur contribue indéniablement à la désaffection des citoyens, mais cela ne dédouane pas pour autant les partis politiques de leur entière responsabilité, eux qui ont failli, en tout cas lors des quatre premiers jours, à mobiliser les électeurs.

K. H.

DANS LE CADRE D'UNE VISITE OFFICIELLE

## L'Emir du Qatar attendu à Alger la première quinzaine de décembre



Vers une relance du partenariat algéro-qatari

PAR RAYAN NASSIM

Le ministre qatari de l'Economie et des Finances, Youcef Hussein Kamal, a annoncé mercredi à Alger que l'Emir du Qatar, Cheikh Hamad Ben Khalifa Al Thani, effectuera, durant la première quinzaine du mois de décembre prochain, une visite officielle en Algérie. La visite de l'Emir du Qatar à Alger sera sanctionnée par la signature de sept accords de partenariat dans les domaines de l'énergie, des mines et de l'industrie, a ajouté le ministre qatari lors de l'ouverture des travaux de la commission bilatérale algéro-qatarie. Le ministre qatari de l'Economie et des Finances avait déclaré lors de sa visite à Alger en juillet dernier que son pays comptait établir "de nombreux projets" d'investissement en Algérie notamment en matière d'industrie automobile. A l'issue de la signature d'un

mémorandum d'entente pour la création d'un complexe sidérurgique dans la zone industrielle de Bellara (Jijel) le ministre qatari avait indiqué que "le Qatar entend ériger de nombreux projets en Algérie notamment dans le domaine de l'industrie automobile". «Nous encourageons la société allemande Volkswagen dans laquelle le Qatar possède des actions à installer une usine de voitures en Algérie», avait indiqué le ministre qatari. M. Youcef Kamal avait également souligné, lors de cette visite, que l'Algérie et le Qatar voulaient créer un fonds commun pour la réalisation de projets mixtes à l'étranger. "Au regard de notre expérience en matière d'investissement à l'étranger, nos frères algériens ont manifesté le désir de créer un fonds commun avec nous pour des projets d'investissement à l'extérieur du Qatar et de l'Algérie", avait déclaré. R. N.

## SOUS LA PLUME

### Des discours, des urnes... et un statu quo

PAR SORAYA HAKIM

La course aux prétendants aux présidents d'assemblées populaires est ouverte. Les partis qui ont de l'ancienneté et ayant acquis des moyens battent le pavé des grandes villes du pays pour convaincre des électeurs pas du tout branchés. Depuis longtemps les opérations de charme de chefs de partis politiques ne font plus recette chez le citoyen qui ne croit plus aux promesses des uns et des autres et est surtout indigné de la manière dont opèrent les partis pour confectionner leurs listes. Certains ténors saisissent l'occasion pour régler des comptes, d'autres tirent à boulets rouges sur les dysfonctionnements de l'administration et rien de tout cela ne rassure les citoyens

**Depuis longtemps les opérations de charme de chefs de partis politiques ne font plus recette chez le citoyen qui ne croit plus aux promesses des uns et des autres et est surtout indigné de la manière dont opèrent les partis pour confectionner leurs listes.**

qui ont un réel besoin que l'on prenne à bout de bras leurs problèmes. Mais c'est bien peine perdue car de toutes les façons, les P/APC ne pourront pas régler grand-chose puisque ces derniers n'ont plus l'autorité voulue pour les préoccupations des Algériens. Mais à quoi sert un maire dans une commune ? Bonne question ! Les initiés vous répondront qu'initialement le P/APC avait la latitude

de distribuer les logements sociaux ainsi que les terrains mais qu'au vu des dépassements et du mécontentement général, les attributions ont été confiées aux chefs de daïra. Mais les attributions du maire ne se limitent pas uniquement aux distributions de logements et terrains qui sont une manne pour certains "indéclicats". Il faut penser aux crèches, aux activités culturelles, les aires de jeux, les routes déglinguées, les espaces publics pour les retraités, l'environnement qui sont des arguments pour séduire un électeur qui aspire à une vie meilleure. Mais en retour il faut que les communes aient les moyens financiers adéquats pour mener à bien une

politique sociale. En attendant, il faudra une sacrée dose de persuasion pour inciter les citoyens à voter, eux qui n'ont que pour souci l'amélioration du cadre de vie. La partie est loin d'être gagnée car l'ambiance est à l'indifférence aux quatre coins du pays, les Algériens étant blasés des discours, des urnes et du statu quo

S. H.

LA CEDEAO ADOPTE LE CONCEPT D'OPÉRATIONS

# La crise du Mali entre-t-elle dans sa dernière phase ?

La dernière étape avant l'intervention militaire au Nord-Mali a été franchie, mardi par les chefs militaires des pays de la Cedeao. Réunis à Bamako, mardi dernier, les chefs d'état-major de la Cédéao (Communauté économique des Etats d'Afrique de l'Ouest) ont adopté le «concept d'opérations» réclamé par l'Onu en préalable à toute intervention au Nord-Mali.

PAR SADEK BELHOCINE

Le document doit désormais être approuvé par les chefs d'Etat ouest-africains ce qui devrait avoir lieu le 11 du mois courant à Abuja (Nigéria). «*J'espère vraiment que les choses vont avancer. Il ne faut pas lâcher la pression sur les groupes terroristes, il faut convaincre tout le monde*», a déclaré à l'AFP le général guinéen Sékouba Konaté, chargé par l'Union africaine (UA) de superviser la préparation de la force de la Cédéao au Mali. La réunion de Bamako s'est tenue au moment où, à Ouagadougou, le groupe islamiste Ançar Eddine (Défenseurs de l'Islam), affirmait rejeter toute forme d'extrémisme et de terrorisme et appelait au dialogue. «*Ançar Eddine rejette toute forme d'extrémisme et de terrorisme et s'engage à lutter contre la criminalité transfrontalière organisée*», indique une déclaration lue par un membre de la délégation du groupe présente au Burkina depuis le 2 novembre, et reçue par le président Blaise Compaoré,



Décantation dans la crise au Mali.

médiateur pour l'Afrique de l'Ouest. Il s'agit, selon ces émissaires islamistes, d'«*aboutir à un arrêt complet des hostilités, au respect des droits et des libertés fondamentales, au retour des personnes déplacées et réfugiées et à la création d'un environnement propice à l'adoption et la mise en œuvre d'un accord global de paix qui traite de toutes les causes profondes de la crise*». Ils ont en outre «*recommandé*» à M. Compaoré «*la mise en place d'un cadre de dialogue*» associant Bamako, les «*mouvements armés maliens*», l'Algérie et d'autres partenaires internationaux, et demandé le «*plein appui*» de l'ONU, de l'Union africaine et des pays voisins à la médiation. Le groupe Ançar Eddine, surtout composé de Touaregs maliens, et son chef Iyad Ag Ghaly, s'engage enfin à «*observer un arrêt total des hostilités*» et appelle «*l'ensemble des mouvements armés*» à faire de même en vue de «*l'établissement d'un dialogue politique*

inclusif». Cette déclaration marque un tournant car elle affiche une prise de distance d'Ançar Eddine avec ses alliés jihadistes d'Al-Qaïda au Maghreb islamique (Aqmi) et du Mouvement pour l'unicité et le jihad en Afrique de l'Ouest (Mujao), avec qui il contrôle le nord du Mali. Elle est aussi saluée par les dirigeants burkinabés, médiateurs dans la crise malienne. Cependant, le chef de la diplomatie burkinabè, Djibrill Bassolé, a souhaité qu'ils aillent «*au-delà de la déclaration d'intention*». Il faut que les groupes armés du Nord-Mali «*s'abstiennent d'actes et d'exactions qui prennent l'allure de provocations inutiles*», a-t-il insisté, alors qu'Ançar Eddine n'a pas fait référence à la charia et a seulement évoqué le «*respect des droits et des libertés fondamentales*». Le ministre burkinabè semble avoir anticipé sur l'accueil fait par certains dirigeants d'Ançar Eddine de l'engagement pris par le chef du mouvement et surtout, à leur refus de se démarquer claire-

ment des terroristes et des narcotrafiquants qui sévissent actuellement au Sahel. Il reste aussi que le pas franchi par le Mouvement Ançar Eddine, s'il est apprécié à sa juste valeur, n'empêche pas pour autant les préparatifs militaires pour une éventuelle intervention armée de se poursuivre activement par l'adoption du concept d'opération qui est mis au point par des experts internationaux, africains et occidentaux. Le concept d'opérations - désigné sous l'acronyme de Conops (Concept of Operations) par l'Otan - est la troisième phase, essentielle, du déclenchement d'une opération militaire après l'initialisation et l'orientation. Il regroupe notamment la définition des cibles à frapper, des règles d'engagement, et l'organisation de la chaîne de commandement avec les niveaux de participation des pays qui en constitueront le noyau, ainsi que le financement. Reste désormais à développer ce concept en plan opérationnel puis à valider ce dernier en le mettant à jour avant l'offensive proprement dite.

Dans sa précédente résolution, l'ONU avait donné 45 jours à la Cédéao pour préparer la guerre et présenter un concept d'opération valide au Conseil de Sécurité pour qu'il se prononce sur un éventuel mandat. Les détails du plan d'intervention n'ont pas filtré à l'issue de la rencontre des chefs d'état-major. «*C'est un plan ambitieux, il faut prévoir un peu plus de 4.000 personnes en cas d'intervention militaire. Nous avons étudié tous les paramètres, maintenant, nous attendons les directives de nos chefs d'Etat*», a simplement déclaré un officier béninois participant à la rencontre. Des directives qui seront connues au plus tard la fin de ce week-end. Il est certain que les chefs d'Etat de la Cédéao sont plus dans l'esprit de l'intervention militaire que dans celui du dialogue, fut-il avec Ançar Eddine qui a affiché des bonnes «*dispositions*» pour être un interlocuteur représentatif des Touaregs qui se démarquent du terrorisme.

S. B.

SAHARA OCCIDENTAL

## Ross de retour

PAR DJAOUIDA ABBAS

Après moult tentatives de l'évincer du dossier, le Maroc voit revenir le représentant du SG de l'Onu et avec une solution définitive au conflit en faveur de l'autodétermination du peuple sahraoui tant étouffée par El Makhzen.

Christopher Ross est arrivé à Alger hier. Il a été reçu par le chef de l'Etat et le ministre délégué chargé des Affaires maghrébines avec qui il a eu des entretiens. En visite dans la région depuis trois jours, d'avis d'observateurs cette visite marque un tournant important dans le conflit maroco-sahraoui. En effet l'envoyé personnel du secrétaire général de l'Organisation des Nations unies pour le Sahara occidental intervient après une tentative d'El Makhzen de perdurer ses bas agissements dans les territoires occupés sahraouis il avait retiré sa confiance à l'envoyé spécial du SG de l'Onu. Il a ensuite révisé sa copie. Perçu par la lucarne internationale, l'inconstance des décisions du Royaume sur le dossier sahraoui et dans son sillage sur le représentant de l'Onu dénote une faiblesse de ses soutiens à New York.

### Ross reprend son bâton de pèlerin

En tant que vieux routard de la question sahraouie la réputation de Ross n'est plus à faire : il est pour un processus de paix viable pour les deux parties et qui garantit au peuple sahraoui son droit à l'autodétermination. Pour cette tournée Ross s'est rendu au Maroc et, ce qui restera dans les annales de cette visite, c'est certainement son déplacement dans les territoires occupés sahraouis. Loin de toute quête de tourisme exotique Ross a tenu à apprécier, him self, les cinq années de négociations directes entre le Front Polisario et le Maroc. Il compte bien arracher de réels progrès qu'il mettra sur la table du SG de l'Onu à son retour à New York. Il compte faire appliquer la levée du blocus imposé à la région et indexer au mandat de la Minurso (Mission des Nations unies pour l'organisation du référendum au Sahara occidental), la prise en charge de la situation des droits de l'Homme et non à Genève comme

le veut le Maroc. Pour rappel dans son dernier rapport le secrétaire général de l'Onu avait révoqué les obstacles posés par le Maroc à la Minurso. De «*manière crédible*» Dans les territoires sahraouis occupés. Pour Ban les choses sont on ne peut plus claires : «*La Minurso n'est ni dans la capacité d'exercer pleinement ses fonctions de surveillance de maintien de la paix et d'observation, ni ne dispose de toute l'autorité pour contrecarrer l'effritement*». Rappel dans sa résolution 2204 (2012), adoptée à l'unanimité en avril dernier, le Conseil de sécurité a appelé les parties (Front Polisario et Maroc) à «*poursuivre les négociations sous les auspices du Secrétaire général de l'Onu, sans conditions préalables et de bonne foi, en vue de parvenir à une solution juste, durable et mutuellement acceptable, qui permette l'autodétermination du peuple du Sahara occidental dans le contexte d'accords conformes avec les buts et principes de la Charte des Nations unies*». Selon les observateurs sur place la visite de Ross n'a pas laissé indifférentes les deux parties, si du côté sahraoui cela conforte les résistances d'aller vers un référendum, du côté marocain en revanche, cela a exacerbé la faiblesse du Makhzen. Sinon comment expliquer la répression d'El-Ayoun occupée où la population a subi, une nouvelle fois, les supplices des forces royales, selon des témoignages rapportés par les médias et les organisations humanitaires à travers le monde.

Et le hasard du calendrier a fait coïncider cette visite avec la commémoration du deuxième anniversaire du démantèlement du camp de Gdeim Izik.

### Les Sahraouis sous la bastonnade marocaine

En novembre 2010 le démantèlement du camp s'est fait dans la répression et le sang. Pour ceux qui ont été embastillés par les forces du Makhzen. Deux ans plus tard les prisonniers sahraouis sont toujours emprisonnés. Pis encore ils sont détenus sans que jugement ne soit rendu.

Le 24 octobre dernier le tribunal militaire de Rabat a reporté leurs procès, pour la seconde fois à une date

ultérieure, après un premier report le 13 janvier 2012. Pour dénoncer l'injustice et l'arbitraire les 24 prisonniers politiques sahraouis dit "groupe Gdeim Izik" ont entamé mardi une grève de la faim de trois jours à la prison locale 2 de Salé (ville jumelle de Rabat). Le geste est assurément risqué toutefois et face au silence tacite de l'iniquité de la justice marocaine les emprisonnées ont tenu à porter leur cas devant l'opinion publique il s'agit de «*24 mois de souffrance*» et de «*résistance pacifique du peuple sahraoui*», ont souligné les prisonniers avant de dénoncer leur incarcération sans aucune décision de justice et leur comparution devant un tribunal militaire. A Rabat des voix s'élèvent, elles ne sont pas uniquement sahraouies. L'Association marocaine des droits humains (AMDH) a tiré la sonnette d'alarme. Elle a déjà interpellé, le ministère de la Justice marocaine sur les conditions de leur détention. Elle lui a demandé de trancher sur le dossier «*immédiatement*» pour éviter la détérioration de leur santé. De son côté l'Association de défense des droits de l'homme (ASDHOM) a envoyé depuis Paris, une lettre au ministre marocain de la Justice et des Libertés, Mustapha Ramid, dans laquelle elle réclame leur «*libération immédiate dans la mesure où leurs droits à un procès équitable et transparent n'est pas garanti*». L'ASDHOM en est catégorique «*leurs détentions provisoires sont illégales Même au regard du droit pénal marocain qui fixe la durée légale de la détention provisoire à douze mois*». Pour les organisations et juristes indépendants «*un renvoi sans audience et sans qu'aucune date de procès ne soit fixée équivaut à un déni de justice*» font-elles remarquer. Toujours sur le sujet le rapport des observateurs européens note que «*Si l'on peut considérer que le report du procès est un signe de faiblesse des autorités marocaines et confirme la vacuité d'un dossier, le maintien en détention sans aucune décision judiciaire est contraire à la fois aux normes marocaines, et aux normes internationales dont le Pacte international relatif aux droits civils et politiques et son article 9.*»

D. A.

SECOND MANDAT POUR OBAMA

# L'Amérique choisit la continuité

*Candidat du parti démocrate, Barack Obama a été élu mardi pour un second mandat à la tête des Etats-Unis d'Amérique. Premier afro-américain à être devenu président de ce pays, il est aussi le 5e à avoir réussi à aller au-delà d'un seul mandat, après successivement les républicains Dwight Eisenhower et Ronald Reagan, le démocrate William J. Clinton et le républicain George W. Bush.*

PAR BELKACEM LAOUFI

Le président de la République, Abdelaziz Bouteflika, a adressé hier un message de félicitations au président américain Barack Obama. "La confiance écrit Bouteflika que le peuple américain vient de vous renouveler m'offre l'agréable occasion de vous adresser, au nom du peuple et du gouvernement algériens ainsi qu'en mon nom personnel, mes très chaleureuses félicitations auxquelles je joins mes vœux de plein succès dans la poursuite de votre mission au service du peuple américain". Et Bouteflika d'ajouter "C'est pour moi l'opportunité de vous dire mon entière disponibilité à ren-



forcer les relations fructueuses et prometteuses existant entre l'Algérie et les Etats-Unis d'Amérique et à donner à notre dialogue stratégique une impulsion à même de conforter notre coopération dans tous les domaines". Le président sortant a dépassé largement son rival républicain Mitt Romney en récoltant plus de 300 voix sur les 538 que compte le collège électoral des Grands électeurs. Cependant au niveau du vote populaire, Obama a obtenu des résultats moins contrastés puisque le décompte des voix à l'échelle nationale l'a crédité de 50 % des voix contre 49 % pour Romney. N'empêche qu'Obama y a brassé près de 700.000 voix. Déjà les médias internationaux ont brodé une légende à ces élections

qui seraient "historiques" parce qu'elles auraient relégué à la "Préhistoire" les élections précédentes qui n'avaient pas connu les réseaux sociaux sur internet. Le président américain qu'on dit féru des nouvelles technologies, avait annoncé lui-même sur Twitter et ce, en trois tweets, avant même la publication des résultats officiels, la nouvelle de sa victoire à la présidentielle. Ainsi la journée de mardi a vu le déferlement de 31 millions de tweets, ce qui fait de la présidentielle américaine l'événement politique le plus tweeté de l'histoire des Etats-Unis ont rapporté les agences. En plus de Twitter, Obama, a utilisé Facebook, en annonçant son triomphe au moment même où les télévisions commençaient à porter à la connais-

sance de l'opinion publique les résultats des urnes. On a même identifié parmi les trois tweets balancés par le président sortant, un "célèbre" qui "restera dans l'histoire". Son message "Quatre ans de plus" est assorti d'une photo montrant le président enlaçant sa femme Michelle Obama. Ce message avait été retweeté près de 472.000 fois trois heures à peine après sa diffusion. Le site le plus populaire des Etats-Unis, BuzzFeed, estime que ce tweet est le plus populaire de tous les temps. Selon lui il éclipserait le message du chanteur Justin Bieber, héros des adolescents aux Etats-Unis et à travers le monde. D'après Twitter, les déclarations de Barak Obama relatives à l'armée américaine, avaient suscité un échange de messages dont le nombre est évalué à 6,5 millions de tweets. C'est la réponse d'Obama à Romney qui réclamait plus de budget pour développer la marine américaine, qui a fait exploser les tweets. "Je crois que le gouverneur Romney n'a peut-être pas passé assez de temps à regarder comment nos forces armées fonctionnent. Vous avez mentionné la Navy et le nombre inférieur de navires par rapport à 1916. Eh bien, gouverneur, nous avons également moins de chevaux et de baïonnettes parce que notre armée a changé". Les internautes ont jugé cinglante cette réplique ironique d'Obama. Pour rappel, le président sortant a été élu la première fois en 2008 lors d'une élection historique qui a permis pour la première fois à un noir américain de se représenter à la magistrature suprême. Le nouveau président a ordonné le retrait de l'armée américaine de l'Irak et a établi un plan de sauvetage pour faire sortir l'Amérique de la crise économique.

B. L.

ÉTATS-UNIS, RÉÉLECTION DU PRÉSIDENT SORTANT

## Les dirigeants du monde félicitent Obama

La réélection, mardi, de Barack Obama, 44<sup>e</sup> président des Etats-Unis, après quatre ans de mandat a suscité bon nombre de réactions de présidents, notamment celle d'Abdelaziz Bouteflika. En effet le président de la République, Abdelaziz Bouteflika, a félicité son homologue américain pour sa réélection, réitérant sa disponibilité à renforcer les relations "fructueuses et prometteuses" entre l'Algérie et les Etats-Unis.

Le chef de l'Etat algérien a souligné "(...) son entière disponibilité à renforcer les relations fructueuses et prometteuses existant entre l'Algérie et les Etats-Unis d'Amérique et à donner à notre dialogue stratégique une impulsion à même de conforter notre coopération dans tous les domaines". L'Union européenne a félicité Barack Obama pour sa réélection, en souhaitant que l'UE et les Etats-Unis "renforcent leurs liens bilatéraux" et "affrontent ensemble les défis globaux, notamment en matière de sécurité et d'économie". La chancelière allemande Angela Merkel a félicité le président américain, out en saluant leur bonne coopération pour surmonter la crise financière. "Je vous félicite très chaleureusement pour votre réélection (...). Nous avons collaboré ces dernières années étroitement et amicalement. J'estime particulièrement nos nombreuses discussions (...) en particulier pour surmonter la crise économique et financière mondiale", s'est-elle exprimée dans un communiqué. Le président français, François Hollande, a lui aussi félicité le président Obama pour sa réélection à la Maison Blanche saluant le "choix clair" des Américains pour une "Amérique ouverte et solidaire, pleinement engagée sur la scène internationale". "Je vous adresse, au nom de tous les Français et en mon nom personnel, mes plus chaleureuses félicitations. C'est un moment important pour les Etats-Unis mais aussi pour le monde", a déclaré M. Hollande dans sa missive. Le président russe, Vladimir Poutine, a envoyé un télégramme au prési-

dent réélu Barack Obama pour le féliciter, a indiqué le porte-parole du Kremlin, Dmitri Peskov qui a affirmé que le Kremlin "a accueilli très positivement" la nouvelle de la victoire de Barack Obama.

La Chine a à son tour félicité le président Obama pour sa réélection, a annoncé un porte-parole de la diplomatie chinoise, selon qui le président Hu Jintao et son Premier ministre Wen Jiabao ont adressé un message commun de félicitations. Le Premier ministre japonais, Yoshihiko Noda, a félicité le président américain pour sa réélection, au moment où Tokyo cherche l'appui de son allié face à la Chine. "Je lui ai envoyé un

message pour le féliciter pour sa réélection. Je veux continuer de coopérer avec lui", a déclaré M. Noda devant des journalistes. Le président égyptien Mohamed Morsi a félicité son homologue américain, en souhaitant le renforcement de l'"amitié" entre l'Egypte et les Etats-Unis. Il espère "le renforcement des relations d'amitié entre les deux pays pour servir leurs objectifs communs, à savoir la justice, la liberté et la paix". Le Premier ministre israélien Benjamin Netanyahu, malheureux de ne pas voir son candidat favori passer, a néanmoins félicité mercredi le président américain Barack Obama pour sa victoire, en affirmant, dans

son communiqué, "que l'alliance stratégique entre Israël et les Etats-Unis est plus forte que jamais".

Enfin, le président palestinien Mahmoud Abbas a félicité Barack Obama et souhaité qu'il "continuera ses efforts pour la paix", le négociateur Saëb Erakat espérant que la réélection du président américain conduise à la création d'un Etat palestinien. "Le président espère qu'Obama continuera ses efforts pour parvenir à la paix au Proche-Orient", selon un bref communiqué publié mercredi par l'agence officielle palestinienne Wafa.

R. I. et agences

PRÉSIDENTIELLE US

### Comment la presse américaine arrive-t-elle à "deviner" le vainqueur ?

À chaque élection présidentielle aux Etats-Unis, d'aucuns se demandent comment la presse américaine arrive à connaître, sans se tromper, le nom du vainqueur avant même l'annonce officielle des résultats. Bien que les résultats des élections dans chaque Etat ne soient pas officiels jusqu'au dépouillement total des bulletins de vote et le résultat certifié par un responsable de l'Etat le lendemain de l'élection, la presse pourrait déclarer la victoire à la présidence alors que des bureaux de vote sont encore ouverts dans certains Etats de la côte Ouest.

En fait, les grands organes de presse américains mobilisent des ressources importantes pour déclarer les Etats vainqueurs aussi rapidement que possible dès la fermeture des bureaux de vote, en effectuant des sondages de sortie des urnes et en appelant directement les électeurs au téléphone, tout en recoupant avec les résultats des instituts spécialisés. Un pool national appelé "National Election Pool" (NEP) a été mis en place en 2003 par ABC News, Associated Press (AP), CBS News, CNN, Fox News et NBC News, formant la principale source de données qui alimente les projections des

médias le soir même des élections. Cependant, cette structure ne travaille pas seule mais s'appuie sur des analyses effectuées par Edison Research, qui mène et analyse des sondages de sortie des urnes et élaborent des projections, explique-t-on.

Selon le site web d'Edison, les sondages de sortie des urnes sont effectués seulement quelques minutes après que les électeurs eurent voté. Ces informations recueillies permettent de savoir non seulement comment les électeurs ont voté mais fournissent également des détails qui peuvent aider les analystes à comprendre les motivations et les tendances derrière les votes, notamment l'âge, le niveau d'instruction et d'autres informations démographiques, sans oublier les préoccupations des électeurs. Les données couvrent non seulement l'élection du président mais aussi les élections du Sénat et de la Chambre des représentants du Congrès et les initiatives et référendums importants au niveau des Etats qui ont lieu le même jour. N'importe quel organe de presse est en mesure d'obtenir ces informations à un prix d'accès de 33.000 de dollars, précise-t-on. Lors de cette élection présidentielle

opposant le président sortant Barack Obama à son adversaire républicain Mitt Romney, le NEP et les enquêteurs d'Edison prévoient de conduire des études de sortie des urnes plus complètes dans les Etats indécis, où ils chercheront à obtenir des données utilisables pour les journalistes afin de tirer des conclusions sur le vote. Par ailleurs, de nombreux Américains ont voté à l'avance durant ces dernières semaines et ont été contactés par les médias par téléphone. Il s'agit aussi d'identifier les circonscriptions qui reflètent la démographie d'un Etat afin d'aider à mieux prévoir comment l'ensemble de sa population a voté. Sous la supervision des membres représentants d'Edison, les analystes évalueront, mardi soir, les données des sondages de sortie, feront des prévisions et fourniront l'ensemble de leurs résultats aux réseaux abonnés à partir de 17h (22h GMT), après avoir été isolés la majeure partie de la journée pour éviter toute divulgation prématurée d'informations.

Chaque réseau comblera ensuite les données du NEP avec ses propres données avant que leurs experts ne puissent annoncer le vainqueur.

HAUTE REPRÉSENTANTE DE L'UNION EUROPÉENNE POUR LES AFFAIRES ÉTRANGÈRES

# Catherine Ashton salue les réformes algériennes

Après la chef de la diplomatie américaine, Hilary Clinton, c'est au tour de la haute représentante de l'Union européenne pour les Affaires étrangères et la Politique de sécurité et vice-présidente de la Commission européenne, Catherine Ashton, de saluer les réformes engagées en l'Algérie par le président Bouteflika.

PAR HOUDA BOUNAB

Au sortir de l'audience accordée ce mardi par le président Bouteflika, Catherine Ashton, haute représentante de l'Union européenne pour les Affaires étrangères et la Politique de sécurité et vice-présidente de la Commission européenne, s'est dite «*honorée*» d'être en Algérie en dépit de son court passage. Pour la diplomate européenne, en effet, cette visite «*a été très importante et très intéressante. C'était l'occasion de féliciter l'Algérie à la suite des réformes engagées pour aller de l'avant*».

Une pareille annonce est d'autant plus importante, sur les plans politique et géostratégique, que l'UE (Union européenne), avait précisé dans un communiqué annonçant cette visite que «*de par son importante position régionale et les liens étroits qu'elle entretient avec l'UE, l'Algérie est un partenaire d'importance stratégique et un interlocuteur incontournable dans la région méditerranéenne et en Afrique*».

Quelques «*couacs*» restent quand même à signaler sur le plan économique, au regard de la crise de l'euro que traverse présentement le Vieux continent.

Catherine Ashton a également évoqué des relations économiques entre l'Algérie et l'Union européenne, mettant en exergue la possibilité de les renforcer, signalant au passage le souhait de l'Algérie d'intégrer l'Organisation mondiale du commerce (OMC). Mme Ashton a indiqué, par



Catherine Ashton.

ailleurs, le renforcement des relations entre l'UE et les pays du Maghreb, ajoutant que cette question «*est en train d'être examinée à fond au niveau de l'UE*».

La haute représentante de l'UE pour les Affaires étrangères et la Politique de sécurité a également souligné que sa visite était une occasion pour discuter avec les

responsables algériens des défis économiques et de l'importance d'apporter de l'appui aux petites et moyennes entreprises, tout en précisant que les PME étaient la «*véritable*» colonne vertébrale sur laquelle s'appuie une économie forte.

Et en ce qui concerne les questions politiques, Catherine Ashton a indiqué avoir constaté avec plaisir que 17 sur les 38 recommandations contenues dans le rapport de la mission des observateurs de l'UE à l'occasion des élections législatives du 10 mai dernier ont été «*déjà mises en œuvre*». «*Nous avons également abordé la question des droits de l'homme et de la nécessité de développer encore plus les institutions politiques du pays*», a-t-elle ajouté.

Mme Ashton a également procédé à la signature de trois conventions de financement de programmes de partenariat et de coopération réalisées avec le soutien financier de l'UE. Le premier programme, d'un montant de 23,5 millions d'euros, est en faveur de la jeunesse et de la lutte contre le chômage. Il était aussi question de culture par le biais d'un programme pour la protection et la valorisation du patrimoine culturel en Algérie. Avec une enveloppe de 21,5 millions d'euros, ce partenariat, vise le soutien aux «*actions prioritaires*» d'identification et d'inventaire de ce patrimoine, sa protection et sa mise en valeur. Ainsi qu'une convention pour l'appui au secteur des transports pour un montant de 13 millions. Selon le com-

munié, ce programme contribuera à la mise en œuvre de la nouvelle stratégie des transports en Algérie, incluant un appui à la mise à jour législative et réglementaire dans le secteur, un soutien aux institutions en charge de la sécurité des transports, ainsi qu'à la professionnalisation des métiers du transport. Rappelons, par ailleurs, que l'Algérie avait signé à ses dépens un accord d'association avec l'UE, puisque l'abaissement des barrières tarifaires et douanières lui occasionne un manque à gagner annuel de l'ordre de deux milliards d'euros.

Mais le sujet phare reste, comme de juste, la crise malienne, au moment où l'Algérie a remporté une grande victoire diplomatique en réussissant à ramener Ançar Eddine vers la table des négociations, le poussant jusqu'à se démarquer des terroristes d'AQMI (Al-Qaïda au Maghreb islamique) ainsi que le Mujao (Mouvement pour l'unicité et le jihad en Afrique de l'Ouest).

Ace propos, donc, et comme l'avait également fait la secrétaire d'Etat US Hillary Clinton, Mme Ashton a indiqué avoir abordé, sur le plan international avec le président Bouteflika «*les défis et problèmes*» qui se posent au Mali et à la région du Sahel tout en affirmant qu'elle avait «*beaucoup apprécié et bénéficié de la vision et du savoir du président Bouteflika en ce qui concerne la question malienne*».

H. B.

SELON UN BILAN DE LA CNA POUR LE 1<sup>ER</sup> SEMESTRE 2012

## Hausse de 5,8% du chiffre d'affaires des assurances

PAR INES AMROUDE

Le secteur des assurances a réalisé durant le 1<sup>er</sup> semestre 2012 un chiffre d'affaires de 49,3 milliards de DA, en hausse de 5,8% par rapport à la même période de 2011, selon les chiffres du Conseil national des assurances (CNA). Cette progression résulte d'un rebond de 8,9% à 24,1 milliards (mds) DA du chiffre d'affaires (CA) du secteur durant le 2<sup>ème</sup> trimestre de l'année 2012 contre une hausse de 2,7% seulement durant le 1<sup>er</sup> trimestre, indique le CNA dans sa dernière note de conjoncture rapporté par l'APS. Les assurances dommages continuent à produire l'essentiel des primes avec une part de marché de 94,8% (91,4% en 2011) durant les six premiers mois de l'année, le reste, soit 5,2% (contre 7,7% en 2011), ayant été généré par l'assurance de personnes. Cette dernière a vu son chiffre d'affaires (CA) baisser de 36,3% à 2,5 mds de DA contre 4 mds DA durant le 1<sup>er</sup> semestre 2011.

Quant aux assurances dommages, elles ont réalisé un bilan de 46,75 mds DA, en hausse de 9,7% par rapport au premier semestre de 2011. La branche automobile, qui a généré 56% des rendements du secteur et 59% des assurances des dommages durant le premier semestre 2012, a progressé de 15,6% par rapport au 1<sup>er</sup> semestre 2011 avec un CA de 27,6 mds DA. Les garanties facultatives, représentant 82% du portefeuille de la branche, ont cru de 16% contre une croissance de 14% de la garantie de responsabilité civile. La hausse de la production de l'automobile «*serait liée à la sensible augmentation du parc automobile national, selon le CNA qui a fait remarquer que le marché automobile a repris son regain d'activité dès 2010 en dépit de l'arrêt, en 2009, du crédit automobile et les taxes introduites en 2008 dans le but de le réguler*». Les impor-

tations de véhicules ont progressé de 49% en nombre et de 48,6% en valeur durant le 1<sup>er</sup> semestre 2012, selon les douanes algériennes. Les recettes de l'IARD (Incendie, accidents et risques divers), qui représentent 32,2% du rendement global du secteur durant les six premiers mois de l'année, ont, d'autre part, évolué de 1,3% à 15,9 mds DA.

La sous-branche "engineering", qui représente 1/4 de l'IARD, a évolué de 7,7%, atténuant la régression de 4% de l'assurance "incendie", précise-t-on.

La "responsabilité civile" (10% de la branche) était en hausse de 3% tandis que les assurances CAT-NAT (contres les effets des catastrophes naturelles), qui totalisent seulement 6% des primes de l'IARD, ont reculé de 1%. Les risques industriels, qui occupent 74% du portefeuille, sont quant à eux restés quasi inchangés avec une évolution de 0,04%. La branche "risques agricoles" a, de son côté, réalisé plus d'un milliard DA de recettes, en hausse de 44,5% par rapport au premier semestre de 2011, grâce notamment à la performance de "l'assurance animale" qui a augmenté de 51,7% (soit 32% de la branche), tirée par la hausse de 61,2% de l'assurance de certains dommages aux biens du secteur agricole, explique le CNA. L'assurance végétale a cependant régressé de 1,7%. La branche "crédit-caution" a pour sa part marqué une légère évolution de 0,6% en dépit de la poursuite de la baisse du crédit à la consommation, interdit en 2009.

La garantie du crédit immobilier, avec 35% des primes de la branche, a cru de 12% par rapport au 1<sup>er</sup> semestre 2011. L'assurance "crédits inter-entreprises", qui génère 57% des recettes de la branche, a progressé de 2% seulement. La garantie "crédit à l'exportation" reculait par ailleurs de 16% tandis que l'assurance "crédit à la consommation", qui ne détient que 1% de la branche,

baissait de 75%. Les "assurances transport", avec 4,3% du CA du secteur au cours du 1<sup>er</sup> semestre 2012, ont par ailleurs reculé de 5% à près de 2 mds de DA. Cette régression provient essentiellement de la baisse (6,4%) des revenus de l'assurance du transport maritime qui a produit à elle seule 75% des primes de la branche.

L'assurance "transport aérien", qui détient 4% du portefeuille de la branche, a aussi régressé de 9,4%. Les assurances "transports terrestres" ont par contre progressé de 9,6% durant le 1<sup>er</sup> semestre écoulé. Quant aux assurances de personnes, leur baisse s'explique par l'application de la filialisation du secteur, après la séparation, depuis le 1<sup>er</sup> juillet 2011, des assurances dommages et des assurances de personnes, soulignait le CNA dans sa précédente note de conjoncture.

Avant juillet 2011, le produit de l'assurance de personnes était généré par 12 sociétés d'assurance alors qu'à la fin du 1<sup>er</sup> semestre 2012, le même produit n'était offert que par cinq sociétés d'assurances de personnes.

Ainsi, et outre la garantie "assistance en cours de déplacement" qui a évolué de 85,3% à 666 millions DA, toutes les autres sous-branches de l'assurance de personnes étaient en baisse, précise le CNA. Les primes de l'assurance "groupe", qui occupe 26% des primes de la branche, ont baissé de 47,8% en raison de «*la souscription du contrat groupe de Sonatrach au 3<sup>ème</sup> trimestre de 2011*», explique le CNA.

I. A.

SUR TROIS MILLIONS ASSURABLES

### Seuls 6% des logements assurés

Sur trois millions de logements assurables en Algérie, 5 à 6% seulement sont assurés contre les effets des catastrophes naturelles (assurance CAT-NAT), a indiqué mercredi à Alger le président de l'Union des assureurs et réassureurs (UAR), Amara Latrous.

M. Latrous, qui intervenait lors d'un séminaire sur les assurances des particuliers, a tout de même constaté «*une accélération des souscriptions à la CAT-NAT durant les deux dernières années*». En 2004, une année après le séisme de Boumerdès (est d'Alger) et trois ans après les inondations de Bab El-Oued (Alger), deux catastrophes naturelles ayant coûté cher à la population mais aussi à l'Etat, l'assurance CAT-NAT avait été rendue obligatoire. Avec un chiffre d'affaires annuel n'excédant pas les 2 milliards de DA, la CAT-NAT a affiché un léger recul, de 1%, durant le premier semestre de 2012, selon le Conseil national des assurances (CNA). Elle représente 6% de la production de la branche IRD (Incendie et risques divers). Lors de leurs interventions durant cette rencontre, les participants ont insisté sur le développement du marché porteur des assurances des particuliers, qui ne représente actuellement que 15% du chiffre d'affaires du secteur des assurances. La CAT-Nat a été introduite pour la première fois en Algérie par la loi sur les assurances de 1980 dans le cadre du contrat "incendie". L'ordonnance 95-07 a ensuite élargi la possibilité de couvrir les risques de catastrophes naturelles à l'ensemble des contrats d'assurance "dommages". Outre les habitations, la CAT-NAT ne couvre actuellement que moins de 10% de la totalité des installations industrielles et commerciales assurables en Algérie, révèle-t-on lors de ce symposium.

I. A.

10<sup>E</sup> ÉDITION DU SALON INTERNATIONAL DES TRAVAUX PUBLICS

## Option pour l'optimisation des contrats de partenariat

Les préparatifs pour l'organisation de la dixième édition du Salon international des Travaux publics (SITP), prévu du 21 au 25 novembre 2012 au Palais des Expositions de la Société algérienne des foires et exportations vont bon train.

PAR AMAR AOUIMER

La Safex mettra à la disposition des exposants du ministère des Travaux publics et de ses organismes les espaces du pavillon central pour les exposants, la place extérieure (Unité africaine) au profit des exposants de matériels et d'engins des TP et des stands au profit du MTP et de ses organismes sous tutelle (ANA, DPN, AGA, CTPP et ONSM), nous ont fait savoir, hier, des responsables chargés de la logistique. Ainsi, « la Safex prévoit une salle de 150 personnes pour la tenue d'un atelier thématique et s'engage également à réaliser un film de couverture sur les cinq journées du SITP avec sa production en DVD en 100 exemplaires et à assurer la diffusion, la récolte et la synthèse des statistiques relatives à l'appréciation des participants, le nombre de contrats commerciaux et contrats de partenariat discutés lors du salon » ont-ils indiqué.

Cette foire commerciale internationale pour la construction des machines, des matériaux de construction de machines, l'exploitation minière et de l'équipement, accueillera des milliers d'entreprises exposantes dont le crédo consiste à nouer des relations de partenariat et décrocher des accords commerciaux. Selon les organisateurs de ce salon. Le SITP est l'industrie internationale et une plate-forme pour l'ensemble de la construction et l'industrie de la maintenance. Il crée une stimulation et un esprit de compétitivité sur le marché, avec une garantie de service à



la clientèle et la possibilité de créer des relations d'affaires durables, dans un des plus grands marchés de croissance dans la région. D'ores et déjà les autorités économiques et commerciales de France incitent leurs entreprises à s'intéresser à cet événement en précisant que « la participation française à l'édition 2011 a été de 328 entreprises » alors que cette année, le nombre sera, probablement plus important d'autant plus qu'Ubifrance exhorte les sociétés françaises à prendre part massivement à ce salon. Par ailleurs, Ubifrance estime que « le SITP offre la possibilité de créer des relations d'affaires durables dans un des plus grands marchés de croissance dans la région ».

Aussi, cet organisme de promotion des entreprises à l'étranger et des exportations souligne que « le BTP en Algérie connaît, depuis 2005, une croissance annuelle de l'ordre de 10%. Ce rythme devrait être maintenu jusqu'en 2014 grâce au plan quinquennal du gouvernement prévoyant un investissement de 286 milliards dollars dont 70% sont destinés aux infrastructures ».

Le Salon exposera les dernières technologies de la construction de bâtiments y compris toutes ses industries dérivées. En outre, le SITP verra la participation de nombreux leaders du marché international et

algérien, y compris donc un pavillon officiel français, organisé par l'Imag, Allemagne, en coopération avec l'ambassade française à Alger, ajoute Ubifrance.

Les spécialités du Salon sont multiples, à savoir les grands travaux d'infrastructures routiers, autoroutiers, ouvrages d'arts maritimes et aéroportuaires, les travaux d'entretien routier, les équipements routiers, signalisation routière, maritime et aéroportuaire et les matériels pour préparation et traitement des matériaux de construction routière et ouvrage d'art.

On peut également citer les matériels spécialisés dans le domaine de l'entretien des infrastructures routières, les matériels de manutention et de levage, l'ingénierie, recherche de développement, de prévention et de contrôle, les systèmes d'information, télécommunication et nouvelles technologies...

Quant au programme du secteur des travaux publics pour la période 2010-2014 issu des recommandations des schémas directeurs sectoriels 2005-2025, il s'articule autour de plusieurs axes dont le parachèvement de l'autoroute Est-Ouest, la réalisation des projets structurants et la réalisation de projets routiers et d'ouvrages d'art.

A. A.

ACCESSION DE L'ALGÉRIE À L'OMC

## Convergences de vues entre d'Alotto et les autorités algériennes

PAR RIAD EL HADI

Le président du groupe de travail chargé de l'accession de l'Algérie à l'Organisation mondiale du commerce (OMC), Alberto d'Alotto, a exprimé, mardi à Alger, sa "satisfaction" des entretiens qu'il a eu avec les autorités algériennes, relevant l'existence d'un "consensus" sur la nécessité d'adhérer à l'organisation.

"Il y a un large consensus en Algérie sur la nécessité d'adhérer à l'OMC. Tout le monde est d'accord pour poursuivre les négociations en vue de faire partie de la famille de l'OMC. Je ne peux qu'être satisfait", a-t-il déclaré au cours d'une conférence de presse organisée conjointement avec le ministre du Commerce, Mustapha Benbada, au terme de sa visite en Algérie.

Arrivé samedi à Alger sur invitation du ministère du Commerce, d'Alotto s'était entretenu avec Mustapha Benbada, Youcef Yousfi et Chérif Rahmani, respectivement ministre du Commerce, de l'Énergie et des Mines, et de l'Industrie, de la PME et de la Promotion de l'investissement.

Le président du groupe de travail chargé de l'accession de l'Algérie au système commercial multilatéral s'était entretenu également avec le secrétaire général de la centrale syndicale, d'un représentant du patronat et avec la commission économique de l'Assemblée populaire nationale (APN).

L'adhésion à l'OMC dépend de la capacité de l'Algérie à répondre aux exigences de l'organisation, a-t-il estimé, soulignant, toutefois, que l'équipe algérienne de négociateurs est "bien préparée" pour mener à terme ce processus. "C'est un processus complexe. Un travail intense doit être fourni. C'est aux négociateurs algériens de faire le nécessaire pour adhérer à l'OMC. Il faut être conscient qu'il y aura des exigences de la part de l'organisation qu'il faut satisfaire", a-t-il averti. Des requêtes de certains membres de l'organisation ont été, ainsi, transmises aux autorités algériennes qui doivent apporter les réponses nécessaires avant la fin de l'année. Ces requêtes portent essentiellement sur le système financier algérien, le régime des investissements, notamment l'investissement étranger en Algérie, a-t-il précisé.

### Prendre en considération l'intérêt du pays

Tout en réaffirmant la ferme volonté du gouvernement algérien de conduire à terme le processus de négociations, le ministre du Commerce a assuré que son département est déterminé à défendre l'intérêt du pays.

"Autant nous sommes prêts à fournir l'effort nécessaire pour répondre aux exigences des membres de l'organisation à travers la réalisation des transformations législatives et réglementaires nécessaires, autant nous

sommes déterminés à défendre nos intérêts", a-t-il souligné.

Cependant, Benbada a affirmé que "tout processus de négociation est synonyme de concessions à faire", relevant que l'équipe des négociateurs est consciente de l'importance de la question et que les offres présentées par l'Algérie "prennent en considération l'intérêt du pays pour que certains secteurs ne risquent pas d'en pâtir". Il a rappelé que deux nouvelles offres révisées en matière de marchandises et de services seront introduites, au mois de décembre prochain, au niveau du secrétariat de l'OMC pour compléter le dossier de l'Algérie.

Selon Benbada, l'Algérie a adopté depuis 2008 de nouvelles lois en matière d'obstacles techniques au commerce, de mesures sanitaires et phytosanitaires, de propriété intellectuelle, de pratiques anti-dumping, de sauvegarde et de mesures compensatoires, de politique des prix, d'évaluation en douane, d'importation de produits pharmaceutiques et d'exportation de viandes bovine et ovine et de palmiers.

"Pas moins de 40 textes ont été révisés", a-t-il précisé. Il a, ainsi, estimé que l'Algérie a accompli un "effort considérable" pour répondre aux attentes des membres de l'OMC, appelant ces derniers à faire de même en respectant la volonté de l'Algérie de préserver ses intérêts économiques.

R. E.

ELECTRICITÉ

## Lancement de l'opération d'installation de compteurs intelligents

L'opération d'introduction d'un système de télégestion des compteurs d'électricité "intelligents" a été entamée au début du 4<sup>e</sup> trimestre 2012 par la Société de distribution d'électricité et du gaz d'Alger (SDA), a indiqué son P-dg, Abdelkader Boussourdi. Cette opération, qui s'étalera jusqu'à l'été prochain, consiste à mettre en place des compteurs d'électricité "intelligents" au profit de l'ensemble des clients industriels, raccordés aux réseaux de moyenne et haute tension, sur les trois wilayas couvertes par la SDA (Alger, Tipaza et Boumerdès). Plus de 6.000 abonnés sont concernés par cette opération qui sera généralisée aux abonnés de basse tension (compteurs domestiques) à l'horizon 2017. Ces compteurs "intelligents" seront gérés à distance dans le cadre d'une nouvelle approche dans les rapports avec les clients, que la SDA veut initier à travers ce système, destiné à faciliter le contrôle de distribution de l'électricité.

Il permet notamment de lutter contre la fraude, en utilisant une technologie avancée pour identifier de manière détaillée et en temps réel la consommation électrique de l'abonné.

Outre le rapatriement distant des mesures aux postes, éliminant ainsi les campagnes coûteuses de sondage réglementaire, ce système permet également de remonter les informations relatives à la détection de défauts et autres alarmes.

Le système est conçu pour s'interfacer facilement avec le reste du système d'information (gestion clientèle, facturation). Il permettra également la gestion des alarmes, notamment à travers l'envoi de SMS par le compteur vers la plateforme centrale. Les compteurs à installer sont fabriqués par une entreprise algérienne sous brevet, à El Eulma, en attendant la réalisation d'un prototype algérien en collaboration avec les universités conventionnées avec Sonelgaz, a souligné Boussourdi.

R. E.

GRANDS GROUPES FRANÇAIS

## Le Qatar veut y investir 10 milliards d'euros

Le Qatar étudie la possibilité d'investir 10 milliards d'euros dans de grandes entreprises françaises afin de diversifier ses revenus, aujourd'hui très dépendants des hydrocarbures, a annoncé l'ambassadeur du Qatar en France, Mohamed Jaham Al-Kuwari, selon le Figaro.

"Les 10 milliards d'euros seront des fonds du Qatar pour prendre des parts dans des grands groupes français, monter des projets ensemble ou faire des partenariats dans des pays tiers", a-t-il expliqué. "Ce n'est pas finalisé, c'est une idée qu'on est en train d'étudier", a-t-il précisé.

L'ambassadeur a également annoncé qu'un accord doit être signé d'ici à fin 2012 sur la création d'un fonds franco-qatari à destination des PME françaises, dont le montant total pourrait atteindre 300 millions d'euros. Le fonds, présenté initialement comme un fonds pour les banlieues à la suite d'une visite au Qatar d'élus de quartiers en difficulté et doté de 50 millions d'euros, avait suscité une forte polémique depuis son annonce à la fin 2011. Le gouvernement a finalement donné son feu vert à condition d'y être associé. Il sera finalement abondé pour moitié par le petit émirat "à hauteur de 100-150 millions d'euros" et pour l'autre moitié par la Caisse des dépôts (CDC) et éventuellement des partenaires privés, a précisé l'ambassadeur.

Le Qatar, également présent dans de nombreux autres pays, entend diversifier ses investissements, afin de "garantir des revenus issus de ses investissements supérieurs aux ressources du gaz et du pétrole d'ici 2030", a expliqué Al-Kuwari.

R. E.

JIJEL

## Une association d'enfants handicapés récompensée à Dubaï

Une association chargée des enfants handicapés physiques basée à Jijel vient de se voir décerner le prix "Hamadane des volontaires au service médical et humanitaire", dont le siège est à Dubaï, aux Emirats arabes unis, a-t-on appris dimanche de la présidente de cette association.

L'association Essabil recevra le 10 décembre prochain son trophée des mains du mécène de cette action, en l'occurrence le vice-gouverneur de Dubaï et ministre des Finances, Cheikh Hamadane Ben Rached Al Maktoum, lit-on dans une correspondance adressée à l'association récipiendaire et dont l'APS a obtenu une copie. La correspondance met, notamment, en exergue les efforts accomplis par l'association "Essabil" à l'égard des questions médicales et humanitaires.

La cérémonie se déroulera à la veille de l'ouverture du 7e congrès international de Dubaï des sciences médicales (11 et 12 décembre), en présence de nombreuses éminentes personnalités et des membres du corps diplomatique pour la remise des prix de cette 7e édition, précise la correspondance-invitation, transmise à la présidente de l'association, Fouzia Boulekhmaier.

EL-BAYADH

## Réouverture du complexe sportif Zakaria-Medjdoub

Le complexe sportif Zakaria-Medjdoub de la ville d'El-Bayadh vient d'être rouvert après achèvement des travaux d'aménagement, a-t-on appris auprès de la Direction locale de la jeunesse et des sports (DJS).

Les travaux d'aménagement ont porté, notamment, sur la rénovation d'une série de structures du complexe et la pose d'une pelouse synthétique de "5e génération", a précisé le DJS de la wilaya.

Le secteur de la jeunesse et des sports de la wilaya sera consolidé par deux nouveaux complexes sportifs, au profit des communes de Lebiad Sidi Cheikh et Bougtob, à réceptionner à l'occasion de la célébration du double anniversaire de la fête de l'indépendance et de la jeunesse, a indiqué le wali d'El-Bayadh.

Ces structures qui se sont vues accorder des enveloppes complémentaires pour le parachèvement des travaux devront impulser la pratique sportive en milieu des jeunes de ces deux communes, a ajouté le même responsable.

CITÉ BECHINA, BATNA

## Démolition de 31 constructions illicites non achevées

Trente et une constructions illicites non achevées ont été démolies, mardi, à la cité Ouled Bechina, à la sortie nord de la ville de Batna, a-t-on constaté.

L'opération de démolition de ces habitations en chantier s'est déroulée dans le calme, sous la supervision des éléments de la force publique mobilisés par les services de la daïra. Selon le chef de daïra, Mohamed Sahraoui, cette action qui s'inscrit dans le cadre de la lutte contre l'habitat précaire dans la périphérie de la ville de Batna, se poursuivra jusqu'à la résorption définitive de ce phénomène défigurant le tissu urbain de la capitale des Aurès.

Quelque 400 constructions illicites en cours de réalisation ont été démolies dans la ville de Batna depuis le lancement, il y a deux années, de cette opération, a ajouté le même responsable.

APS

ADRAR, PROTECTION CIVILE

# Renforcement des unités pour améliorer les prestations

*Le directeur général de la Protection civile, le colonel Mustapha El-Habiri, a affirmé, dimanche à Adrar, que la création d'un grand nombre d'unités d'intervention de la Protection civile (PC) est susceptible d'améliorer les prestations de services en direction des citoyens.*

PAR BOUZIANE MEHDI

« La réalisation d'un grand nombre d'unités d'intervention de la Protection civile devra influencer positivement sur les services en direction des citoyens, notamment en matière de secourisme, et contribuera à atteindre un service de qualité en un temps record », a indiqué le colonel El-Habiri en marge de sa visite de travail dans la wilaya d'Adrar, rapporte l'APS.

Il a, dans ce cadre, mis l'accent sur le nécessaire respect des délais de réalisation des projets relevant de son secteur et des normes requises pour de pareils projets.

Le directeur général de la Protection civile a, lors de sa visite dans la wilaya d'Adrar, procédé à la pose de la première pierre du projet de réalisation de l'unité principale de la Protection civile qui a bénéficié dans le cadre du programme complémentaire de 2010 d'un montant de près de 200 millions de dinars. Occupant un terrain d'assiette de 6.000 m2, ce projet, doté de structures nécessaires dont une piscine d'entraînement, un espace sportif polyvalent et



de salles spécialisées, devra être lancé en travaux début de l'année prochaine, selon les explications fournies à la délégation. Le même responsable a également inspecté les travaux d'un cêlibatorium composé de 25 chambres, de salles et d'autres struc-

tures d'accompagnement nécessaires. Les travaux de ce projet, qui a bénéficié d'une autorisation financière de 60 millions de dinars, ont atteint un taux d'avancement de 32%.

B. M.

ANNABA, ALGÉRIE TÉLÉCOM

## 2.000 abonnés raccordés au "triple play"



« Pas moins de 2.000 abonnés d'Algérie Télécom à Annaba ont été raccordés au "triple play" regroupant l'accès à l'internet, à la télévision et à la téléphonie fixe, a-t-on appris, mardi, du délégué régional de l'opérateur historique. Les bénéficiaires de cette technologie,

étrennée au titre d'une première opération d'introduction de ce système de communication, sont des résidents des cités du 8-Mai 1945, des Palmiers, El-Hattab et Champ-de-Mars, dans la commune d'Annaba, a précisé M. Moussa Merzoug.

Ce responsable, mettant l'accent sur le "bon déroulement" de cette opération qui prévoit le raccordement de 6.000 foyers, a ajouté que le basculement des abonnés d'Algérie Télécom vers le "triple play", internet, télévision et téléphone, va se poursuivre avec la mise en œuvre d'une autre opération en 2013, conformément aux instructions du ministère de tutelle. Ces mêmes instructions concernent le raccordement de toutes les communes des wilayas dans l'est du pays au réseau téléphonique au moyen de la fibre optique, a précisé M. Merzoug.

La wilaya de Annaba compte quelque 70.000 abonnés au téléphone et 30.000 à l'internet, selon des statistiques officielles.

APS

SKIKDA, RÉSORPTION DU COMMERCE INFORMEL

# Mise en place d'une commission de wilaya

Le wali de Skikda, Mohamed Bouderbali, a instruit les responsables concernés à l'effet de recenser "avec précision" les intervenants activant dans les marchés informels, estimés par la Direction du commerce à plus de 2.200 jeunes squattant des centaines d'espaces.

PAR BOUZIANE MEHDI

Une commission chargée de la conduite et du suivi de la résorption du commerce informel vient d'être mise en place dans la wilaya de Skikda, a-t-on appris lundi auprès de la wilaya.

Cette commission aura pour première mission, selon la même source, de recenser tous les commerçants activant dans l'informel et d'élaborer un programme de réaménagement des marchés et des sites devant les accueillir.

Les services de la wilaya ont précisé que cette opération donnera également lieu à l'évaluation des besoins de chaque commune en matière de marchés couverts et de proximité rapporte l'APS. A ce jour, a-t-on rappelé, 10 marchés informels ont déjà été éradiqués et 430 parmi les commerçants qui y activent ont été transférés dans des espaces nouvellement aménagés en attendant le transfert prochain de 300 autres commerçants. Le wali de Skikda, Mohamed Bouderbali, a instruit les responsables concernés à l'effet de recenser



"avec précision" les intervenants activant dans les marchés informels, estimés par la Direction du commerce à plus de 2.200 jeunes squattant des centaines d'espaces. Le wali a également insisté pour que les choix de terrains d'assiettes qui devront accueillir les marchés de proximité se fassent "en conformité avec les orientations des instruments d'urbanisme", tout en préservant les souks traditionnels, très

anciens, mais en améliorant leur gestion, notamment en ce qui concerne les aspects liés à l'hygiène.

M. Bouderbali a rappelé que 8 marchés de proximité, sur les 20 programmés pour un investissement de l'ordre de 106 millions de dinars, ont été déjà réalisés à travers la wilaya, alors que les autres espaces choisis sont actuellement en voie d'aménagement.

B. M.

BLIDA, DÉCHETS MÉNAGERS ET SOLIDES

## 12.534 tonnes ramassées en une semaine



Un volume global de 12.534 tonnes de déchets ménagers et solides a été ramassé la semaine dernière au niveau des rues et cités de la wilaya de Blida dans le cadre de l'opération de réhabilitation des espaces publics, a-t-on appris auprès de la wilaya.

Cette opération, qui se poursuit toujours et dont le suivi est assuré par le wali, Mohamed Ouchen, a également permis le nettoyage et l'aménagement des gares routières de Boufarik, Larbaâ, Bouguera et Meftah, parallèlement à la réparation d'une grande partie du réseau de l'éclairage

public, le désherbage des abords des routes et le nettoyage des regards d'évacuation des eaux pluviales, est-il ajouté de même source.

Lors d'une rencontre d'évaluation, ayant réuni le wali avec les membres du comité de pilotage de cette opération, M. Ouchen a appelé à la poursuite de cette action, en vue de l'éradication de tous les points noirs qui défigurent le cadre de vie des citoyens.

Il a cité, à ce propos, les décharges anarchiques de Chaber (Boufarik), Oued El-Harrach (Bouguera) et Bouroumi (El Affroun), tout en préconisant, également, l'élargissement de cette opération aux haouchs (habitats éparses), avec le soutien des citoyens et des particuliers pour le transport des déchets collectés.

Par ailleurs, M. Ouchen a exhorté les promoteurs immobiliers à accélérer la réalisation des niches à ordures au niveau des immeubles d'habitation, tout en instruisant les services de la Sonelgaz à prendre en charge les pannes d'électricité au niveau du dédoublement de la RN1, allant de Khezrouna jusqu'à l'échangeur de Beni Mered.

APS

ORAN, MÉTIERS DES TIC

## Lancement du projet IT Training

Le projet de formation et d'insertion des jeunes dans les métiers des Technologies de l'Information et la Communication (TIC) "IT Training" a été lancé dimanche à Oran, à la pépinière des entreprises "incubateur d'Oran" relevant du ministère de l'Industrie, de la Petite et Moyenne entreprise et de la Promotion de l'investissement.

Le projet "IT Training" porte sur la création d'une école agréée par le ministère de la Formation et de l'Enseignement professionnels afin de former les jeunes âgés entre 15 et 25 ans et sans diplômes d'enseignement, a indiqué l'auteur du projet Haouas Lineda.

Cette initiative, la première du genre en Algérie, a pour objectif de former des jeunes sans qualifications professionnelles et de les insérer dans des métiers de base des TIC, ce qui leur ouvre des perspectives d'emploi ou de création d'entreprises, a souligné de son côté Malti Nadjet, directrice de la pépinière.

Les jeunes bénéficiaires de cette formation, suivront des cours théoriques et pratiques pour une durée de deux mois et demi dans diverses métiers technologiques telles que la liaison, la maintenance des réseaux de communication et des câbles à fibre optique et l'installation de câbles. Ils seront encadrés dans ce stage par des experts du centre de formation français "Auxo", selon Mme Haouas.

Pour faire connaître cette initiative visant la formation des formateurs dans les métiers de TIC, un exposé sur le projet a été présenté en présence du chef de service Innovation au ministère de l'Industrie, des PME et de la Promotion des investissements, de spécialistes dans le domaine des TIC et d'opérateurs économiques.

M'SILA

## 16 maisons cantonnières bientôt opérationnelles

Seize maisons cantonnières, réalisées dans plusieurs communes de la wilaya de M'sila, seront opérationnelles "dans les prochains jours", a annoncé lundi le directeur des travaux publics (DTP), Salim Zemmit.

Ces infrastructures, réceptionnées il y a plus de cinq années, n'ont pu être mises en service faute d'encadrement, "une contrainte aujourd'hui surmontée", a assuré le même responsable.

L'ouverture de ces maisons cantonnières, dont la mission est de préserver l'état de la chaussée et d'en améliorer les conditions d'utilisation, permettra de créer de nouveaux emplois dans plusieurs localités de la wilaya, a-t-il ajouté.

Ces structures de maintenance contribueront également à l'extension des opérations de réhabilitation et de modernisation de 60 % du réseau routier de la wilaya, soit 4.300 km entre routes nationales (RN), chemins de wilaya (CW) et chemins communaux (CC).

La wilaya de M'sila a bénéficié au total, dans le cadre du précédent programme quinquennal (2005-2009), de 22 maisons cantonnières, a-t-on indiqué à la DTP.

APS

TROUBLES EN SYRIE

# Cameron pour une sortie sécurisée de Bachar al-Assad

*Le Premier ministre britannique, David Cameron, s'est dit mardi favorable à une sortie sécurisée du Président Bachar al-Assad de Syrie si cela pouvait mettre fin à l'effusion de sang, les violences ayant redoublé d'intensité avec une multiplication des attentats et des raids.*

« **J**e suis favorable à tout pour voir cet homme quitter le pays et avoir une transition sûre en Syrie », a déclaré M. Cameron à la chaîne satellitaire à capitaux saoudiens *Al-Arabiya*. « Certainement, je ne lui offre pas un plan de sortie en Grande-Bretagne, mais s'il veut partir, il pourrait partir, cela pourrait être arrangé », a-t-il affirmé. Il a, toutefois, dit « préférer qu'il affronte la force de la justice et du droit internationaux pour ce qu'il a fait ».

A l'issue d'une visite en Arabie saoudite, M. Cameron, qui effectue une tournée dans la région, est arrivé dans la soirée en Jordanie, où il s'entretiendra mercredi avec le roi Abdallah II, a annoncé l'agence de presse jordanienne *Petra*.

Une grande partie de l'opposition syrienne, actuellement réunie à Doha pour se restructurer, pose comme condition préalable à toute négociation un départ de M. Assad qui, lui, refuse de quitter le pouvoir après plus d'un an et demi d'un révolte qui s'est transformée en guerre civile.

Mardi, les attaques à la bombe et à la voiture piégée se sont multipliées, frappant plusieurs banlieues de Damas, au lendemain d'un attentat suicide à la voiture piégée qui avait infligé un rude coup à l'armée en tuant au moins 50 combattants pro-régime dans le centre du pays.

Les violences ont fait au moins 131 morts - 68 civils, 44 soldats et 19 rebelles - à tra-



vers le pays, selon un bilan provisoire de l'Observatoire syrien des droits de l'Homme (OSDH), qui s'appuie sur un réseau de militants et de médecins dans les hôpitaux civils et militaires et estime à plus de 36.000 morts le nombre de victimes depuis mars 2011.

En soirée, trois bombes ont fait, selon l'OSDH, 10 morts et une quarantaine de blessés, dont de nombreux grièvement touchés, à Qudsaya, une banlieue populaire de l'ouest de Damas. Les médias officiels ont également fait état de morts et de blessés sans fournir de bilan précis.

Plus tôt, une voiture piégée avait fait des blessés à Mouadamiya, près de Damas, et une autre avait fait des dégâts dans la banlieue de Sayeda Zeinab, selon l'OSDH. Ces attentats n'ont pas été revendiqués dans l'immédiat.

Alors que des combats meurtriers ont

récemment éclaté aux abords du camp de réfugiés palestiniens de Yarmouk, dans le sud de Damas, les autorités ont fermé les bureaux en Syrie du mouvement islamiste Hamas, qui a rompu avec le régime longtemps son proche allié, selon un responsable palestinien à Damas.

Près d'un demi-million de réfugiés palestiniens vivent en Syrie, et selon l'OSDH, des combattants palestiniens prennent part aux affrontements, certains avec le régime, d'autres avec les rebelles.

## Damas au centre des combats

Damas, un temps éclipsée par l'ouverture fin juillet du front d'Alep (Nord), est désormais au centre des combats, avec de nombreux raids aériens sur les villes de la banlieue. Selon des experts, le régime a réduit ses ambitions territoriales pour se concen-

trer sur la capitale, le centre et le pays alaouite (Nord-Ouest), afin de se maintenir sur ces positions et avoir une carte à jouer lors d'éventuelles négociations.

De fait, le ballet de ses chasseurs-bombardiers s'est accéléré, avec des raids mardi à travers tout le pays, dont l'un, particulièrement violent, a tué 19 civils et blessé 61 autres à Saraqeb (Nord-Ouest), selon l'OSDH.

Des militants locaux ont diffusé des vidéos montrant les bombardements aériens, avec les missiles largués avec des parachutes et explosant à terre et des enfants hurlant autour des gravats provoqués par l'attaque. Un haut responsable de l'Onu a estimé que l'armée faisait vraisemblablement usage de bombes à sous-munitions, tandis que Moscou, allié de Damas, a affirmé que les rebelles avaient « obtenu 50 missiles *Stinger* de l'extérieur pour frapper les avions » du régime.

L'émissaire international pour la Syrie, Lakhdar Brahimi, s'est pour sa part inquiété d'un risque de « somalisation » du pays, « avec un effondrement de l'Etat et l'émergence de milices et de factions armées ».

Au Qatar, le Conseil national syrien (CNS), principale coalition de l'opposition, examine la création d'une nouvelle direction politique, proposée par l'un de ses membres, Riad Seif, en amont d'une réunion élargie jeudi.

Cet ancien député en exil veut ainsi « éviter un vide politique au moment de la chute du régime d'Assad » et « garantir une reconnaissance internationale ». Pour tenter de reprendre l'initiative, le CNS a annoncé s'être élargi à 13 nouveaux groupes d'opposition, répondant aux critiques venues de Syrie et de l'étranger l'accusant de manquer de représentativité. Alors que beaucoup redoutent de voir la crise syrienne enflammer la région, Israël a demandé mardi au Conseil de sécurité de l'Onu d'agir après des incursions de l'armée syrienne dans la zone-tampon sur le plateau du Golan, dont l'Etat hébreu occupe une partie depuis 1973. **R. I./agence**

GRÈCE, PARLEMENT

## Un nouveau plan d'austérité proposé au vote

**L**a coalition gouvernementale grecque va devoir surmonter ses divisions internes pour adopter mercredi un nouveau plan d'austérité crucial pour le versement de la prochaine tranche d'aide internationale.

Le gouvernement semble pouvoir compter sur une étroite majorité pour faire voter son projet, qui combine réduction des dépenses publiques, hausses d'impôts et réformes du marché du travail.

Au deuxième jour d'une grève générale qui paralyse l'économie et les administrations du pays, des dizaines de milliers de manifestants devraient converger vers le Parlement à l'appel des syndicats opposés à des mesures qui, selon eux, affaibliront encore les plus pauvres et menacent de ruiner ce qui reste de l'économie du pays.

« Si les parlementaires votent en faveur de ces mesures (...), ils auront commis le plus grand crime politique et social jamais commis contre le pays et le peuple », a déclaré Nikos Kioutsoukis, secrétaire général du syndicat GSEE du secteur privé.

« Nous ne les laisserons pas détruire le pays », a-t-il ajouté.

L'adoption du nouveau paquet de mesures, d'un montant global estimé à 13,5 milliards d'euros, est une condition préalable au versement de 31,5 milliards d'euros d'aide de l'Union européenne et du Fonds monétaire internationale (FMI) dont la majeure partie doit servir à recapitaliser les banques du pays.

Le déblocage des fonds avait été suspendu en raison du non-respect par Athènes de ses engagements antérieurs en matière d'assainissement des comptes publics.

Le vote au Parlement constitue le test le plus sérieux pour le gouvernement du Premier ministre conservateur Antonis Samaras depuis son arrivée aux affaires en juin et la fragile coalition gouvernementale ne résisterait sans doute pas à un rejet du plan.

« Le chemin est raide et difficile et impose des sacrifices. Mais il n'y a pas d'autre issue que de voter pour les mesures. Il n'y a pas d'échappatoire », a déclaré le ministre des Finances, Yannis Stournaras, devant les députés.

Le président de l'Eurogroupe a estimé que la Grèce n'avait pas d'autre option que de poursuivre la remise en ordre de

ses finances publiques.

« Nos amis grecs n'ont pas d'autre choix », a déclaré Jean-Claude Juncker devant l'Association de la presse étrangère à Singapour.

« Ils doivent le faire. Et mon impression et que les réformes qui sont mises en oeuvre en Grèce sont de mieux en mieux comprises par les citoyens grecs ».

Le nouveau plan prévoit entre autres une baisse des pensions de retraite qui peut atteindre 25% et la suppression des primes de vacances versées aux fonctionnaires.

Malgré les multiples plans d'austérité qui se sont succédés depuis le début de crise, la dette publique grecque continue d'enfler et devrait atteindre 189% (PIB) l'année prochaine.

Les ministres des Finances de la zone euro, qui se réuniront lundi prochain à Bruxelles, pourraient prendre à cette occasion une décision sur le paiement ou non de la nouvelle enveloppe d'aide, a laissé entendre lundi Olli Rehn, le commissaire européen aux Affaires économiques et monétaires.

REVUE KALILA DU CENTRE CULTUREL ALGÉRIEN À PARIS

## Un numéro dédié au cinquantième de l'Indépendance



Le Centre culturel algérien à Paris vient de publier un nouveau numéro de la revue Kalila. Cette dernière traite de différents sujets ayant trait à l'actualité algérienne, plus précisément à l'Histoire algérienne. Pour cette année spéciale, ce nouveau numéro, comme le précédent, est consacré à la commémoration du cinquantième anniversaire de l'indépendance de l'Algérie.

### 50<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE de l'INDEPENDANCE NATIONALE

ADEL ABDESSMED, ARTISTE ALGÉRIEN

### Il expose en France et au Bénin

Le Centre Pompidou à Paris abrite depuis le 3 octobre dernier la première grande exposition de l'artiste plasticien algérien Adel Abdessemed qui participera également à partir de demain à la Biennale Bénin 2012, lit-on dans le site électronique du centre. Intitulée "Adel Abdessemed, Je suis innocent", l'exposition du Centre Pompidou est l'occasion de parcourir la carrière de l'artiste et de présenter des pièces anciennes qui occupent l'espace, mais au sein d'un ensemble total dans lequel les productions nouvelles, souvent monumentales, ont une importance fondamentale.



REVUE KALILA DU CENTRE CULTUREL ALGÉRIEN À PARIS

## Un numéro dédié au cinquantenaire de l'Indépendance

La Centre culturel algérien à Paris vient de publier un nouveau numéro de la revue Kalila. Cette dernière traite de différents sujets ayant trait à l'actualité algérienne, plus précisément à l'Histoire algérienne. Pour cette année spéciale, ce nouveau numéro, comme le précédent, est consacré à la commémoration du cinquantième anniversaire de l'indépendance de l'Algérie.

PAR KHINA HAMMOUDI

Comme le fut le précédent numéro, l'éditorial est consacré, bien entendu, à la commémoration du cinquantième anniversaire de l'Algérie indépendante. Après la plume très tendre et émouvante de Henri Alleg adressée à la nouvelle génération, c'est au tour de l'écrivaine Fatima Bakhai de revenir sur le long combat du peuple algérien pour arracher son indépendance. Elle soulignera, entre autres, que «le 5 juillet est une date symbolique. Il évoque d'abord la longue, cruelle et glorieuse Guerre de libération nationale encore si proche», ajoutant qu'il faudrait aujourd'hui plus que jamais rendre hommage à ceux et celles qui ont pris les armes le 1er Novembre 1954 mais également les précédents combattants : «Faut-il évoquer, parmi tant de héros, Jughurta, Takfarinas, Cabaon, L'Emir Abdelkader, Cheikh El-Mokrani, Cheikh Bouadama et tant d'autres encore, connus ou méconnus qui ont contribué à forger l'âme de ce peuple ! La Guerre de libération était un aboutissement, la

lutte ultime pour la victoire.»

A partir de son éditorial, Fatima Bakhai aborde cette page essentielle de l'histoire réaffirmant que «les Algériens doivent s'approprier leur histoire sans rien occulter, sans rien trahir. Ils doivent comprendre qu'il est vain de chercher ailleurs ce que l'on possède déjà ! Notre histoire est longue, riche, parfois prestigieuse, parfois tragique, mais c'est notre histoire, notre mémoire, celle dont nous avons hérité, celle qui de siècle en siècle a fait du peuple algérien une nation», concluant que «l'Algérie s'appartient, elle doit se reconnaître». Enfin, le nouveau numéro de Kalila, arrivé à sa 14e parution, met à la disposition des lecteurs le programme consacré à cette célébration avec à l'affiche de grands noms de la culture algérienne. Comme il est de tradition, la revue Kalila consacre une série d'hommages à des personnalités algériennes. Pour cette fois, un vibrant hommage a été consacré à l'un des premiers martyrs ayant marqué la Révolution, Ahmed Zabana en l'occurrence. Ce signe de reconnaissance à Ahmed Zabana sera également effectué à tra-

ADEL ABDESMED, ARTISTE ALGÉRIEN

## Il expose en France et au Bénin

Le Centre Pompidou à Paris abrite depuis le 3 octobre dernier la première grande exposition de l'artiste plasticien algérien Adel Abdesmed qui participera également à partir de demain à la Biennale Bénin 2012, lit-on dans le site électronique du centre. Intitulée «Adel Abdesmed, Je suis innocent», l'exposition du Centre Pompidou est l'occasion de parcourir la carrière de l'artiste et de présenter des pièces anciennes qui occupent l'espace, mais au sein d'un ensemble total dans lequel les productions nouvelles, souvent monumentales, ont une importance fondamentale. Elle offre une lecture mettant en valeur les multiples dimensions du travail de l'artiste : du pan ornemental et de la stylisation des matériaux, à l'onirisme de son œuvre et son rapport à l'histoire du passé et du présent en tant que témoin actif, plus que réactif, et vivant plus qu'enfermé dans le privilège de l'art.

Parmi les œuvres présentées à cette exposition qui prendra fin le 7 janvier prochain, les carcasses d'engins mécaniques (voitures, petits avions), en sus d'une statue en bronze représentant le joueur franco-algérien Zinedine Zidane donnant un coup de boule au joueur italien Marco Matrazzi lors de la finale de la Coupe du monde 2006. Il utilise le langage de l'art pour exprimer toute l'énergie et la violence qui marquent de leur empreinte les mouvements convulsifs qui traversent le monde contemporain, ainsi que les problèmes de la communauté internationale telles l'émigration clandestine et les questions ayant trait à la religion et leur impact sur l'individu. Par ailleurs, Adel Abdesmed participera égale-



ment à la deuxième édition de la Biennale Benin 2012 de l'art contemporain organisée sous le thème «Inventer le monde : l'artiste citoyen», selon le site électronique de la biennale. Cette session, qui s'étalera jusqu'au 12 janvier 2013 verra la participation de 36 artistes internationaux de près de 30 pays dont Meschac Gaba

APPS



vers une rencontre-débat avec la participation de Abdelkader Zahana, frère du martyr, du moujahid Mostafa Boudina, du président de l'Association nationale des anciens

condamnés à mort et des moudjahidine Mohammed Benaboura et Abderrahmane Bentahar.

K. H.

CLÔTURE DES 1<sup>RES</sup> JOURNÉES DU COURT-MÉTRAGE ET DOCUMENTAIRE DE MOSTAGANEM

### Attribution des prix aux lauréats

Le documentaire «Ils ont rejoint le front» du cinéaste franco-allemand Jean Asselmeier et le court-métrage «Azhar de Toulet» du Tunisien Wassim Guerbi ont décroché, mardi en soirée à Mostaganem, les prix de la meilleure œuvre décernés au titre des 1<sup>res</sup> journées dédiées à ces deux genres filmiques. Le prix du meilleur scénario est revenu au film documentaire «Jusqu'à l'os» du Français Claude Hirsch et le court-métrage «Place Port-Saïd» du réalisateur algérien Fouzi Boudjemai. Un prix d'encouragement a été attribué au documentaire «Les cuves de la mort» de l'Algérien Mostefaï Abderrahmane et au court-métrage «Fenêtre» d'Anis Djaidj (Algérie). Le jury, présidé par le réalisateur algérien Ghaoui Bendeddouche, a appelé à officialiser cette manifestation pour être complémentaire au Festival international du film arabe d'Oran. Le jury a également recommandé d'intensifier les sessions de formation dans le domaine de l'audiovisuel au profit des jeunes. Les comédiens Ahmed Kadri, plus connu sous le nom de «KriKéche», et Mustapha Preur ont été honorés lors de la cérémonie de clôture. Seize courts-métrages et six documentaires nationaux et étrangers étaient en lice pour cette édition qui a duré six jours. Ponctué par des ateliers de formation au profit d'une trentaine de jeunes dans divers domaines du 7e art. Ces journées ont été organisées dans le cadre du cinquantenaire de l'indépendance nationale et du 58e anniversaire du déclenchement de la Révolution du 1er Novembre 1954.

MASCARA

### Formation pour les cinéastes amateurs

La Direction de la culture de Mascara a signé une convention avec le Centre national du cinéma et de l'audiovisuel d'Alger portant formation d'un groupe de cinéastes amateurs de la wilaya dans les techniques de l'image et de la diffusion cinématographique, a indiqué le directeur du secteur. Selon Mohamed Sahnoun, l'accord a été conclu en marge des premières Journées cinématographiques nationales clôturées lundi soir à Mascara, en présence de Abdelkrim Oumeziane, directeur général du Centre national du cinéma et de l'audiovisuel. Le directeur général du centre a exprimé sa volonté de veiller au suivi de la formation des jeunes intéressés par la septième art, dont des adhérents au cinéclub relevant de l'association culturelle Emir Abdelkader et ceux activant au niveau de la maison de la culture Abi Ras-Ennaci. Le directeur de la culture de la wilaya de Mascara a indiqué que cette formation aura à aborder les techniques de prise d'images et de diffusion par l'utilisation de matériels modernes qui seront mis au service de la cinémathèque.

4<sup>E</sup> EDITION DU FESTIVAL INTERNATIONAL DE THÉÂTRE DE BEJAIA

### Clôture en apothéose

Le rideau est tombé, lundi soir, sur la 4e édition du Festival international du théâtre de Béjaïa, clôturée par un spectacle chorégraphique suédois, mais joué quasi exclusivement par un bouquet d'artistes arabes, réunissant des Irakiens, des Tunisiens, des Algériens et des Égyptiens. Monté en Tunisie, le spectacle est dédié à la guerre en Irak et aux révolutions arabes, soulignant par le geste et le son leur difficulté à rentrer dans un «printemps» serein et fleuri. Sa scénographie est une furieuse complainte, dans laquelle, l'idée de la mort et l'image du sang dominant, mais qui laisse, tout de même, une porte ouverte à l'espoir et au renouveau à la scène ultime s'achevant dans une ambiance de basse-cour à l'heure du grain, où chacun retrouve, sa liberté et sa joie de vivre. Malgré la gravité du sujet, le public a été fortement impressionné par la qualité des chorégraphies et des musiques qui les ont soutenues, un patchwork de compositions orientales et occidentales fort entraînantes, dont le déroulement s'est beaucoup apparenté au théâtre de rue, que le festival a délibérément choisi. Durant sept jours, en effet, le public a eu droit à un enchaînement des genres. Certes, le théâtre conventionnel y a occupé le haut du pavé, mais toutes les autres formes d'expression, notamment le chant, la danse, le conte ont eu leur écot. Pas moins de 24 spectacles quotidiens ont dû être défilés soit en salles fermées, soit en hors murs, selon le commissaire du festival, Omar Fetmouche, qui s'est félicité surtout par delà la quantité et la qualité des spectacles, de l'afflux du public qui, de son point de vue, a battu tous les records. «C'est une démonstration de la vitalité du théâtre à Béjaïa. Cela traduit la réconciliation du théâtre avec son public», a-t-il affirmé réjoui et optimiste. Car ce succès, a-t-il ajouté, «va inciter à faire mieux à l'avenir et ouvrir de sorte à faire de Béjaïa une destination internationale incontournable». À l'évidence, l'engouement populaire pour cette manifestation a été la grande satisfaction. Les organisateurs ont dû retenir du monde, tant les salles étaient pleines, jusqu'au rebord, notamment à l'occasion de certains spectacles à succès. Beaucoup, en effet, ont valu le déplacement et auront laissé des images et souvenirs marquants. «La farce de maître Pathelin», de Richard De marcy, «1930», une comédie musicale, signée Bazou, musicien attiré du TRB, ou encore «Retour en Algérie» de la Belgo-algérienne Sandra Zidani, en sont de ceux-là. Mais, il n'y a pas que ça. Grâce à une programmation éclectique, les organisateurs ont balayé un large champ de création artistique et théâtrale, riche autant en découverte, surprise et émotion. Chacun y a trouvé, en effet, matière à satisfaire ses desiderata et ses inclinaisons. Pas moins de 17 troupes, pour ce faire, ont dû être engagées.

APPS

FESTIVAL DU CINÉMA AFRICAÏN À LONDRES

## Franc succès pour les documentaires sur la cause sahraouie

Deux films documentaires sur le Sahara occidental ont remporté un franc succès au Festival du cinéma africain à Londres «Africa-2012», a-t-on constaté sur place.

Le Sahara Occidental est représenté à ce festival qui se tient du 1er au 11 novembre, par «The sound of the clouds» (le son des nuages) et «The runner» (le coureur).

Ce dernier court-métrage, diffusé lundi en soirée à Hackney Center (Est de Londres), raconte l'histoire authentique d'un athlète sahraoui, Salah Ahmed Tou, contraint de participer aux compétitions sous les couleurs du Maroc, mais soulève le drapeau de la RASD lors d'une course officielle en France. Le réalisateur du film, Saïd Farouky — (Britannique d'origine palestinienne) — affirmera que «plusieurs années de travail dans la clandestinité ont été nécessaires pour la réalisation de ce documentaire». La projection du film a été suivie de deux heures de débats qui ont porté, notamment, sur les conditions de vie des Sahraouis dans les territoires occupés. L'assistance a montré un vif intérêt à la lutte du peuple sahraoui pour son indépendance, et cet intérêt s'est traduit par le nombre et la pertinence des questions posées au réalisateur. Certains intervenants ont exprimé leur «étonnement» qu'il existait encore en Afrique un pays occupé au XXIe siècle. Des étudiants britanniques et d'autres nationalités présentes dans la salle ont exprimé leur soutien à la cause sahraouie. «Le public anglais ignore ou connaît mal la lutte du peuple sahraoui pour son indépendance, c'est pourquoi nous accordons la plus grande importance à la présence du Sahara Occidental à ce festival tout en nous réjouissons de la forte affluence enregistrée par ces films», a déclaré, à l'APS, le représentant du Polisario au Royaume-Uni, Sidi Breïka Brahim. «Pour sensibiliser davantage les Britanniques à la cause sahraouie, nous allons organiser, à l'occasion du 2e anniversaire de Gdeim Izik, une manifestation le 8 novembre devant l'ambassade du Maroc à Londres, avec le soutien des nombreuses associations militant pour notre cause», a ajouté ce responsable en marge de ce festival. Parallèlement au festival «Africa-2012», l'association britannique pour la protection des droits de l'Homme, Sandblast, organisera aujourd'hui à



Londres une série d'activités, dont la projection du court-métrage «La badiï» pour commémorer le deuxième anniversaire du démantèlement par les forces marocaines du camp de Gdeim Izik, près d'El-Ayoune.

Créée en 2005, Sandblast soutient le peuple sahraoui dans sa lutte pour l'indépendance à travers des activités qui tendent à faire connaître la lutte du peuple sahraoui pour son indépendance, mettant en relief les violations flagrantes des droits de l'Homme par l'autorité marocaine.

«Nous sommes ravis d'organiser une telle rencontre pour soutenir le peuple sahraoui dans sa lutte

contre l'oppression, un large débat est prévu autour de la question des violations des droits de l'Homme dans les territoires occupés, en présence, notamment, du réalisateur du film «Dominic Brown», a déclaré la directrice de Sandblast, Danielle Smith. En 2011, la projection du film espagnol «El problema», de Jordi Ferrer et Pablo Vidal, a suscité une grande émotion et vague d'indignation de la part des Britanniques dont la plupart ignoraient ce conflit. Ce film sera rediffusé le 15 novembre à Warwick (nord de Londres), en raison de son succès.

APPS

EN DÉBAT À GHARDAÏA

## "Le patrimoine bâti et la mémoire collective"

La thématique de la préservation et l'entretien préventif du patrimoine architectural ancestral a été mise en exergue mardi à Ghardaïa lors d'une rencontre nationale portant sur : «Le patrimoine bâti et la mémoire collective». Cette manifestation, qui coïncide avec la célébration du cinquantenaire de l'indépendance de l'Algérie, se veut être une tribune pour sensibiliser sur la nécessité de préserver l'héritage architectural qui constitue, aux yeux des organisateurs, une «biographie vivante de nos ancêtres».

«Les ksour, ces lieux et murs habités qui renferment l'Histoire et la mémoire collectives des générations passées, refusent de choir dans la corbeille de l'histoire, et nous inci-

visant la sensibilisation et la valorisation du patrimoine culturel et l'architecture traditionnelle en tant que valeur sûre de richesse durable prévoie des communications portant sur les ksour comme production collective majeure et garante de la mémoire collective. Les participants à cette rencontre auront également à débattre de thèmes relatifs à la dynamique de la signification dans le patrimoine du M'zab, l'expérience du projet euro-méditerranéen «Montada» en Algérie, la problématique de la préservation du patrimoine national bâti en terre, l'expérience de la restauration de la casbah de Constantine et le patrimoine architectural : un acte de bâtir. La rencontre est initiée par l'Office de protection et de promotion de la

vallée du M'Zab (OPVM), dans le cadre du projet euro-méditerranéen Montada sur le Patrimoine. Le projet Montada, piloté par le Col.legi d'Aparelladors i Arquitectes Tècnics de Barcelona et financé par l'Union européenne, a pour objectif d'aider à la mise en valeur de l'architecture traditionnelle des centres historiques de Dellys et Ghardaïa (Algérie), Salé et Marrakech (Maroc) et Sousses et Kairouan (Tunisie). Son but est l'appropriation du patrimoine matériel et immatériel de ces villes par les autorités locales et la population et l'impulsion d'un changement de mentalités, de perception et d'organisation à même de faire de ce patrimoine un moteur de développement durable.

APPS

# Aux origines de «la Croix du Sud»

Ce que nous savons du Grand Sud algérien, sa culture, son histoire et ses traditions, nous le devons essentiellement aux Occidentaux. La vision de ces derniers est conditionnée par des considérations subjectives qui n'ont rien à voir avec la réalité d'une terre qui n'est pas la leur et d'un peuple auquel ils n'appartiennent pas et qu'ils regardent derrière le prisme de la déformation coloniale et la mystification historique. Cette mystification nous la voyons, entre autres, par exemple à travers le sens que les Occidentaux ont donné à un symbole leitmotiv que nous retrouvons dans l'artisanat des habitants du Sud. Il s'agit de ce symbole que nous, autres gens du Nord, avons pris l'habitude d'appeler Croix du Sud et que nous retrouvons dans le pommeau de selles de méharis, dans les épées, les poteries, les étoffes et les tapisseries. En donnant le nom de croix à cet objet, les Occidentaux voulaient faire accréditer la thèse selon laquelle les habitants de cette partie de l'Afrique étaient chrétiens depuis longtemps.

PAR NASSER MOUZAOUÏ

Cette thèse est devenue même une «vérité» indiscutable pour Pierre Benoît l'auteur de *L'Atlantide*, un roman écrit en 1919 et dont l'histoire se passe dans le Hoggar. Les extraits suivants se passent de tout commentaire. «*Dom Granger avait, en effet, la conviction que les Touareg furent chrétiens, à partir d'une époque qu'il s'agit de déterminer, mais qui coïncide sans doute avec la splendeur de l'église d'Hippone. Mieux que moi, vous savez que la croix est chez eux un motif d'ornementation fatidique. Duveyrier a constaté qu'elle figure dans leur alphabet, sur leurs armes, parmi les dessins de leurs vêtements. Le seul tatouage qu'ils portent sur le front, sur le dos de la main est une croix à quatre branches égales ; le pommeau de leurs selles, les poignées de leurs sabres, de leurs poignards, sont en croix*». cf. Pierre Benoît, *L'Atlantide*, p.68. Edition Enag

La légende qui suit contribuera peut-être un tant soit peu à rétablir la vérité au sujet de certaines allégations à caractère colonial.

Amayyas avait atteint sa vingtième année et il n'avait pas encore l'air de vouloir se marier. Ce qui avait contrarié sa mère.

- Mais qu'est-ce que tu attends, mon fils, pour dresser ta tente (1) ? Le sermonna-t-elle un soir. Que tu deviennes un vieillard et qu'aucune femme ne veuille plus de toi ?

Le jeune homme était très mal à l'aise comme à chaque fois que sa mère abordait avec lui ce sujet. Comment pouvait-il lui expliquer que ses yeux ne s'étaient pas encore posés sur une femme suffisamment belle pour qu'elle lui fasse oublier les grandes randonnées à travers les dunes et les grandes courses derrière des gazelles ? Il ne pouvait pas le lui dire parce qu'il connaissait sa réponse par avance. Elle lui dirait qu'il y avait beaucoup de belles filles et que pour les voir, il fallait d'abord qu'il cesse de sillonner les contrées et qu'il se mette à regarder autour de lui. Mais ce jour-là, sa mère lui dit autre chose que d'habitude.

- C'est peut-être la fille de l'amenokal que tu veux !

Le jeune homme leva la tête :

- La fille de l'amenokal ? Qu'est-ce qui te fait dire que c'est elle qui m'intéresse ?

- Parce que c'est une fille dont tout le monde loue la grâce et la beauté.

- Ah ! Non ; moi personne ne m'a parlé d'elle... Je ne savais même pas que l'amenokal avait une fille.

- Comment aurais-tu pu le savoir, toi qui ne parles qu'avec les dunes, le sable et ton méhari ? De toutes les manières, la fille de l'amenokal n'est pas pour toi ; j'ai parlé d'elle comme ça, sans réfléchir parce que ta conduite m'a énervée...

- Elle n'est pas pour moi ? Qu'est-ce qu'elle a de si particulier, cette fille ?

- Elle est très belle, je te dis. Plus belle que tout ce que l'esprit peut imaginer.

- Ah ! Parce qu'elle est très belle, tu penses qu'elle est inaccessible ?

- Non... Mon fils, il n'y a pas que cela ; elle est aussi la fille de l'amenokal, notre souverain. Et ce n'est pas rien... Elle est inaccessible parce qu'elle ne vit pas dans une tente, mais dans un ksar gardé nuit et jour par des sentinelles.

- Mais il faut bien qu'elle se marie, cette fille...

- Oui... Elle épousera quelqu'un de son rang. Un autre prince d'une autre contrée, par exemple.

- Oui... probablement, mère, répondit le jeune homme, songeur.

Puis, il sourit et demanda à sa mère de patienter encore quelques jours et elle serait heureuse de voir la fille de l'amenokal devenir son épouse.

- Mais tu es fou mon fils, s'écria la malheureuse mère. Je préfère encore te voir pourchasser des gazelles plutôt que de te voir

courir le risque de provoquer le courroux de notre souverain.

- Ne te tourmente pas à mon sujet, mère. Je ne suis pas fou. Je me tiendrai sur mes gardes...

- Mais, je ne te comprends pas, mon fils... Tu veux épouser une fille que tu n'as pas vue ?

- Mais toi, tu l'as vue, n'est-ce pas ? Et si tu dis qu'elle est belle c'est qu'elle l'est.

Je suis ton fils et forcément nous avons la même perception de la vie et de ses valeurs. Je vais me reposer parce que demain m'attend une journée chargée...

- Tu vas encore mettre à rude épreuve ton méhari ?

- Non. Je n'irai pas loin cette fois-ci. Je me contenterai de rôder non loin du Ksar de l'amenokal dans l'espoir d'apercevoir sa fille.

- Si tu veux voir cette fille, tu n'as qu'à l'attendre au marché où il lui arrive de s'y rendre avec deux servantes et deux gardes...

- Avec deux gardes ? Donc, il me sera difficile de lui parler...

- Mais tu pourras la voir...

Le lendemain, le jeune homme se rendit au marché de la ville où, comme chaque jour, il régnait une ambiance de fête créée par des chalands et des badauds venus d'horizons divers. Et c'est au milieu de la cohue bariolée où l'indigo se confondait avec le bleu du ciel et l'or du sol que le jeune homme croisa un forgeron qui comptait parmi ses amis. Après les salutations d'usage, ce dernier fit part à Amayyas de sa surprise de le voir au marché.

- Cela ne t'arrive pas souvent parce que d'habitude, on te voit plutôt sur ton méhari lancé à la vitesse du vent, pourchassant au loin toutes les proies que recèle le pays.

- Aujourd'hui, je me suis mis en tête de m'occuper autrement. J'ai envie de voir la fille de l'amenokal. On m'a dit qu'elle vient souvent au marché. C'est vrai ?

- Oui... Elle se rend chez les marchands de tissus qui se trouvent à l'autre bout du marché. Elle ne va pas tarder à arriver...

- Et il est vrai qu'elle est belle ? Plus belle que toutes les filles que tu as déjà vues, mon ami. Quand tu la verras, tu ne penseras plus qu'à une chose : en faire d'elle ta femme ! Tu oublieras tes longues escapades dans le grand erg ! C'est moi qui te...

Il se tut parce qu'une sorte de fièvre s'était soudain emparée de tous ceux qui se trouvaient au marché...

- Ah ! Ameyyas... cette agitation annonce que la fille d'amenokal n'est pas très loin, avertit le forgeron. Prépare ton cœur à vivre les moments les plus douloureux de son existence.

- Il faut que je le voie... Il faut que je le voie... Il faut que je la voie, se mit à frémir le jeune homme.

Sa curiosité ne tarda pas à être satisfaite. La belle passa près de lui, et il eut tout le loisir de l'admirer. Elle était belle à couper le souffle à toute une armée de vigoureux guerriers ! Sa mère avait raison... Elle était si belle, si gracieuse, si majestueuse... Si elle consentait à devenir sa compagne, il ne sortirait plus de sa tente et plus aucune dune ne le verrait passer sur son méhari !

Il sentit la mélancolie s'installer au fond de son âme. Il avait besoin de réfléchir et pour cela il devait s'isoler. Mais avant de quitter le marché, il prit soin de bien observer les deux servantes de la belle, de telle manière à se rappeler d'elles quand il les rencontrerait de nouveau parce qu'elles lui seraient d'un grand apport pour atteindre l'objectif qu'il s'était désormais assigné.

Après avoir réfléchi, il se rendit chez son ami le forgeron. Celui-ci lui demanda :

- Alors, tu l'as vue ?

- Oui... Je n'ai jamais vu de femme aussi belle... Je veux que tu lui fabriques un bijou en argent. Un bijou dont la forme n'existe nulle part ailleurs.

Le forgeron n'eut besoin que de quelques instants de réflexion pour proposer une idée originale :

- Que dirais-tu d'un bijou qui représenterait l'amour ? Je façonnerai la lettre «t» et la lettre «r». La lettre «t» serait au-dessus de la lettre «r» et en les lisant ensemble, on prononcerait le mot *tara*. (2)

- Ah ! Mais c'est une très bonne idée... Ainsi, je n'aurais besoin ni de la voir ni de lui parler pour lui faire part de mes sentiments. Allez vite ! Il faut me fabriquer ce bijou...

- Tu l'auras demain matin avant midi...

- Très bien... Si tu n'y vois pas d'inconvénient, je resterai ici jusqu'à ce que tu l'aies terminé.

Le lendemain, peu avant la mi-journée, le moule était prêt et il ne restait plus qu'à y verser l'argent à l'état de liquide.

Après une courte séance de ponçage et polissage, le bijou était terminé. Notre amoureux l'admira et ne put que s'émerveiller devant sa beauté.

- Comment allons-nous l'appeler ce bijou ? demanda le forgeron.

- Tu l'as fabriqué en versant de l'argent à l'état liquide dans un moule... Moi, je l'appellerai *taneghelt* (3).

Le jeune amoureux enveloppa le bijou dans une riche étoffe et s'en alla à la recherche d'une des servantes de la fille de l'amenokal. Il ne tarda pas à apercevoir l'une d'entre elles se dirigeant apparemment vers le Ksar. Il s'approcha d'elle, la salua et lui tendit le bijou :

- Remets ce bijou à ta maîtresse et je te récompenserai...

- Je le lui remettrai. Mai que dois-je lui dire ?

- Ne lui dis rien. Quand elle verra ce bijou, elle comprendra. J'attends ton message. Tu me trouveras près du vieux puits que l'on voit d'ici.

Le soleil était sur le point de décliner et la servante n'était pas revenue avec la réponse qu'Amayyas attendait. Et alors qu'il était en train de se dire qu'il fallait chercher un autre moyen pour communiquer avec la belle, la servante apparut. L'amoureux se sentit renaître.

- Alors ? Tu lui as montré *taneghelt* que je t'ai donnée ?

- Ah ! ce bijou en argent s'appelle *taneghelt* ?

- Oui... C'est comme ça que je l'ai appelé... Mais ce n'est pas cela qui est important...

- Je sais ; le plus important c'est le message de ma maîtresse. Eh bien ! voilà : elle a trouvé le bijou très beau et celui qui en a eu l'idée est très intelligent. Maintenant, elle veut savoir si tu peux l'être suffisamment pour entrer jusque dans sa pièce à l'intérieur du Ksar sans te faire voir par les nombreux gardes se trouvant aussi bien devant l'entrée qu'à l'intérieur. Mais attention ! Elle ne veut pas de violence. Elle veut te voir accéder à sa pièce avec ta seule intelligence... Si tu réussis cette épreuve, ma maîtresse te dit qu'elle est à toi...

- Sans même me voir ? s'étonna Amayyas.

- Elle ne t'a pas vu, mais je lui ai décrit ce que mes yeux ont vu... Je suis sa servante, donc aussi ses yeux et ses oreilles.

- Oui... c'est vrai.

- Je lui ai dit que tu ferais un bon époux ! Il ne te reste que cette épreuve à réussir.

- Bien... Alors dis-lui que demain soir, je serai auprès d'elle.

- Bien. Tu reconnaîtras facilement la pièce où elle se trouvera... Devant l'entrée, il y aura deux autres suspendues à un clou.

Le jeune homme s'en alla, en proie à une profonde méditation : comment entrer dans le Ksar de l'amenokal sans se faire remarquer ? Il réfléchit à cette question toute la nuit et toute la matinée du lendemain puis il eut une idée. Mais il avait besoin d'être aidé par quelqu'un. Il se rendit alors de nouveau chez son ami le forgeron et lui demanda de faire courir la rumeur selon laquelle les *Kel Essouf* (4) avaient décidé de prendre la forme de chiens tachés de blanc et de noir et d'envahir le pays afin de le mettre à feu et à sang. Et tous ceux qui auraient le malheur de se trouver sur leur chemin, ils les métamorphoseraient en varans.

Et C'est ainsi que le forgeron s'était mis à sillonner la ville et à colporter la rumeur de cette attaque imminente. Quand vint la nuit, tout le pays se tint sur ses gardes. Certains avaient même quitté la région dès qu'ils avaient eu vent de ce danger. Personne ne pouvait lutter contre les *Kel Essouf* !

A la nuit tombée, le forgeron était toujours en conciliabule avec son ami qui avait ramené avec lui six chiens tachés de blanc et de noir. Ameyyas lui dit :

- Ces bêtes ont faim... Elles n'ont rien mangé depuis le lever du jour d'après la vieille femme chez qui ils vivent. Je veux que tu t'approches de l'entrée du Ksar et que tu jettes juste devant les pieds des sentinelles un des ces trois gros morceaux de viande. Ensuite, juste après, tu lances les deux autres à l'intérieur du Ksar... Mais auparavant, tu auras pris bien soin de leur faire sentir cette viande. De telle sorte que dès que tu les auras lancés, ils courront vers eux. Les gardes quand ils verront les chiens se diriger vers la viande, qu'ils ne verront pas à cause de l'obscurité, ils croiront que ce sont les *Kel Essouf* qui ont commencé leur attaque... Ils vont fuir certainement... J'en profiterai de ce moment de panique pour entrer tranquillement dans le palais pour voir ma belle. Et peu avant l'aube, tu renouvelleras l'opération avec les trois autres chiens pour que je puisse sortir du palais.

Le subterfuge marcha à merveille et Ameyyas parvint à entrer dans la pièce de la fille de l'amenokal sans problème aucun parce que tout le monde était occupé à fuir des assaillants qui n'existaient pas. Bien entendu, il fit savoir à sa dulcinée que cette histoire d'attaque nocturne était l'œuvre de son imagination. Puis, il conclut :

- Peu avant l'aube trois autres chiens vont venir encore semer la panique dans le Ksar et ses alentours immédiats.

- Pourquoi ?

- Quand je sortirai d'ici, je ne veux pas être vu non plus.

- Ah ! Tu es merveilleux ! s'exclama la jeune fille. Je dirai à mon père que c'est toi que j'épouserai et personne d'autre.

Amayyas parvint à quitter le ksar de la même manière qu'il y était entré sans que personne ne le voie. Quand l'amenokal eut été informé de cet exploit, il demanda à le voir, le reçut comme un prince et lui accorda la main de sa fille avec une grande joie.

Pendant très longtemps, *taneghelt* fut portée par les femmes comme un bijou symbolisant la passion et l'amour. Par la suite, elles le délaissèrent au profit des hommes. De plus, ces derniers s'arrangèrent pour que ce symbole soit présent sur le pommeau de la selle de leur méhari et la poignée de leur *takuba* (5).

Fin

## Notes :

1- Dresser sa tente : au sens figuré chez les Imouhar signifie «fonder un foyer», «se marier». C'est la même expression que nous retrouvons au Nord «eg akham» en kabyle et «dir eddar» en arabe.

2- En tiffinagh, le son «t» s'écrit «+» et le «r» s'écrit «o». Lus ensemble, on prononce «tara» qui signifie «amour». Mot que l'on retrouve dans les parlers du Nord, en kabyle par exemple sous l'appellation de «tayar».

3- Littéralement cela signifie «ce qui est versé» ou «dévoté». La racine de ce mot «n/gh/l» se retrouve dans tous les autres parlers berbères du nord de l'Afrique. Rien à voir avec la croix imaginée par les «explorateurs» et autres «ethnologues» français.

4- Génies malfaisants capables de changer de formes à volonté selon les croyances locales.

5- Epée touarègue.

N. M.

## NANOTECHNOLOGIES

# Nouvel espoir pour les tétraplégiques

Un laboratoire grenoblois est en train de développer un programme qui, grâce aux nanotechnologies, devrait permettre d'agir directement sur le cerveau des patients. Une technique qui pourrait bien, à terme, permettre à un tétraplégique de marcher ou à un dépressif de changer d'humeur, par exemple.

Baptisé *Clinatec*, le laboratoire soutenu par le Commissariat à l'énergie atomique (CEA) et le CHU de Grenoble a obtenu cet été l'accord de l'Agence nationale de sécurité du médicament pour procéder à ses premiers essais sur l'homme après environ cinq ans de recherche. Pour l'heure, le laboratoire se compose, à son rez-de-chaussée, de six chambres et d'un bloc opératoire à l'accès ultra-sécurisé sur la presque île scientifique de Grenoble.

Les premiers essais débuteront dans un ou deux mois, sous le contrôle d'une soixantaine d'ingénieurs, médecins et biologistes spécialisés dans les nanotechnologies. Des patients volontaires se prêteront ainsi à "l'un des projets les plus prometteurs" du laboratoire, intitulé "interface cerveau-machine", annonce son directeur François Berger, professeur en biologie cellulaire. Le programme consiste en fait à implanter à la surface du cerveau d'un tétraplégique un minuscule boîtier contenant des électrodes. Les micro-puces enregistrent l'activité cérébrale et la transformeront en mouvement via un bras ou une jambe robotisés. Plus concrètement, cela signifie que lorsque la personne handicapée souhaitera lever le bras les signaux électriques



cérébraux qui sont captés par le boîtier seront traités par un logiciel qui enclenchera le bras articulé. Les premiers essais, réalisés sur des singes et des cochons enfermés dans un étage du bâtiment, "n'ont montré aucun effet secondaire", affirme François Berger. Mais

ces études restent top secret.

## Soigner d'autres maladies telles que Parkinson

En parallèle, les chercheurs travaillent à la miniaturisation des composants util-

isés dans la neurostimulation cérébrale. Mise au point il y a une vingtaine d'années par l'un des artisans de *Clinatec*, le neurochirurgien Alim-Louis Benabid, cette technologie permet, grâce à l'envoi d'une fréquence électrique dans certaines zones du cerveau, de faire disparaître les tremblements de certains parkinsoniens (seulement 5 à 10% d'entre eux en raison des nombreuses contre-indications).

"L'enjeu aujourd'hui est d'affiner les zones du cerveau excitées grâce à des électrodes plus petites mesurant moins d'un millimètre, afin d'être plus efficace et de soigner d'autres maladies", explique M. Berger. Sans vraiment les nommer, il parle ici des dépressions et les troubles du comportement. Néanmoins, ces prouesses de technologie ne font pas l'unanimité.

Ainsi, le collectif grenoblois Pièces et main d'œuvre avait rassemblé, lors de l'inauguration de *Clinatec* en janvier 2012, une centaine de manifestants qui dénonçaient une nouvelle "porte ouverte vers la production de robots humains". Pour ce groupuscule, "la tyrannie technologique" et l'absence de transparence des expériences de *Clinatec* sont "un pas de plus vers 'homme-machine, toujours plus performant et compétitif'".

## De l'or pour détecter le virus du sida à l'oeil nu

Des chercheurs britanniques ont mis au point un test à base de nanoparticules d'or permettant de dépister le VIH, virus responsable du sida, à l'œil nu. C'est la prouesse que suggèrent des chercheurs britanniques qui viennent tout juste de dévoiler leur invention. Innovante, celle-ci consiste en un détecteur constitué d'infimes particules d'or déposées sur une base en plastique. Des particules capables de réagir à la présence de certains signes de la maladie. Plus concrètement, si le sérum testé contient les marqueurs biologiques d'une maladie (par exemples le p24 associé au VIH ou l'antigène prostatique spécifique (PSA) servant à diagnostiquer un cancer de la prostate), les nanoparticules d'or donnent une teinte bleu caractéristique à la solution remplissant le détecteur.

En l'absence de ces marqueurs, les particules se séparent et forment des sortes de

petites boules qui donnent une coloration rougeâtre au liquide. Selon ses inventeurs, ce prototype est dix fois plus sensible que les procédés actuels et dix fois moins cher à fabriquer, ce qui pourrait particulièrement intéresser les pays défavorisés. D'autant plus que le dispositif pourrait être utilisé pour différentes maladies. "Le test est conçu sur des supports plastiques jetables et ne demande pas d'utiliser des équipements coûteux puisque la présence de la molécule recherchée peut être détectée d'un simple regard, à l'œil nu", explique à l'AFP Molly Stevens, de l'Imperial College de Londres.

Dans l'article publié dans la revue scientifique *Nature Nanotechnology*, les auteurs notent néanmoins une difficulté. Si le détecteur révèle la présence des marqueurs recherchés, il ne fournit pas d'information sur la concentration de ceux-ci.



## Reprogrammer des cellules immunitaires pour lutter contre le cancer

La biotech française *Collectis*, spécialisée dans l'ingénierie des génomes, aurait réussi à programmer des cellules du système immunitaire pour lutter contre les tumeurs cancéreuses. Les premiers essais sur l'homme sont prévus pour 2014.

C'est une technologie inédite que la biotech française *Collectis* a annoncé hier avoir mis au point. D'après les informations dévoilées, celle-ci consiste à programmer des cellules du système immuni-

taire pour lutter contre les tumeurs cancéreuses. Présentée au congrès de l'European society of gene and cell therapy (ESGCT) qui s'est tenu à Versailles, cette méthode permet d'"isoler les cellules du système immunitaire de patients sains, puis à les programmer génétiquement afin qu'elles s'attaquent aux cellules cancéreuses de patients malades".

Or, la technique aurait déjà fait ses preuves au cours d'essais préliminaires. Les résultats présentés au Congrès de l'ESGCT

"établissent la preuve de concept de ce protocole, ouvrant des perspectives particulièrement prometteuses pour le traitement de certains cancers", affirme ainsi le communiqué de *Collectis*. Les premiers cancers visés sont ceux de la prostate, la leucémie et certains cancers du poumon pour lesquels le taux de mortalité reste élevé. Néanmoins, des travaux supplémentaires doivent encore être réalisés notamment chez l'homme pour confirmer l'efficacité de la technique.

"La preuve de concept non-clinique est prévue pour la fin de l'année. Les résultats de cette étape seront connus au cours du premier semestre 2013" et "le premier essai clinique sur l'homme est quant à lui prévu à la fin de l'année 2014", précise *Collectis*. Pour le Dr Andrew Scharenberg, directeur scientifique de *Collectis* therapeutics, filiale du groupe *Collectis* "ce programme inédit ouvre des réelles perspectives de traitement pour un grand nombre de patients atteints d'un cancer".

# Un astrophysicien a localisé Krypton, la planète de Superman

Pour une nouvelle aventure de Superman à paraître cette semaine, l'astrophysicien, Neil deGrasse Tyson, a réussi à déterminer une véritable localisation pour la planète fictive où est née Superman et connue sous le nom de Krypton. Elle orbiterait autour de la naine rouge LHS 2520.

De son véritable nom Kal-El, Superman est né sur la planète Krypton avant d'être envoyé vers la Terre par son père Jor-El alors que leur monde allait être détruit. C'est ainsi que le vaisseau spatial dans lequel voyageait le jeune enfant a atterri au Kansas où ce dernier a été recueilli par un fermier et sa femme, et élevé en tant que Clark Kent. Cette histoire, des millions de personnes la connaissent à travers le monde mais elle n'est que le début des très nombreuses aventures de Superman. Cette semaine, c'est ainsi une toute nouvelle histoire que s'apprête à dévoiler DC Comics.

Mais pour ce livre intitulé *Star Light, Star Bright*, l'éditeur a voulu pousser l'aventure encore plus loin en mettant un pied dans le réel : il a demandé à un astrophysicien de trouver Krypton ! En effet, dans cette nouvelle histoire, Superman est en quête de sa planète d'origine et se fait ainsi aider par le scientifique Neil deGrasse Tyson. Mais ce dernier est tout sauf un personnage de fiction, c'est même un éminent astrophysicien aujourd'hui directeur du Planétarium de l'American Museum of Natural History de New York. "En tant que natif de Metropolis, j'étais ravi d'aider Superman, qui a tant fait pour ma ville au cours de toutes ces années. Et il est clair que s'il n'était pas un superhéros il aurait fait un bon astrophysicien", a



expliqué Tyson dans un communiqué cité par *Space.com*.

Suite à la demande de DC Comics, le scientifique a donc mené des recherches pour trouver une localisation à la planète Krypton et il y est parvenu. Selon lui, la terre de naissance de l'homme d'acier se trouverait à quelque 27,1 années-lumière de nous dans la constellation du Corbeau. Elle orbiterait autour d'une naine rouge connue sous le nom de LHS 2520, une étoile moins chaude et plus petite que le Soleil. Ses coordonnées seraient ainsi : 12 heures, 10 minutes et 5,77 secondes pour l'ascension droite, - 15 degrés, 4 minutes et 17,9 secondes pour la déclinaison.

## Superman sait enfin où il est né !

Désormais, il semblerait donc bien que Superman sache réellement d'où il vient. "C'est un événement majeur dans le mythe de Superman qui donne une place dans l'univers à notre superhéros. Avoir Neil deGrasse Tyson dans le livre est une chose, mais en appliquant la science du monde réel à cette histoire, il a changé pour toujours la place de Superman dans l'histoire. Maintenant les fans seront capables de regarder le ciel la nuit et dire. C'est là que Superman est né", a commenté Dan DiDio, co-directeur de publication de DC Entertainment.

## Pourquoi le temps semble parfois passer plus rapidement

La perception du temps serait liée non pas à une horloge interne mais à des mécanismes plus complexes dans le cerveau. Selon une étude menée par des scientifiques du Minnesota, la perception du temps par notre cerveau n'est pas liée à une horloge interne, mais à une multitude de mécanismes indépendants les uns des autres, synchronisés différemment pour chaque activité spécifique.

Par sa complexité, la notion de perception du temps dépasse parfois notre entendement. Pour compliquer encore la chose, une équipe de chercheurs du Minnesota a récemment publié une étude réfutant le concept pourtant bien intuitif de l'horloge interne. Cette croyance, consiste à imaginer notre cerveau comme une véritable pendule, capable de pressentir l'heure qu'il est avec une fiabilité plus ou moins grande, sans avoir à regarder sa montre ou la position du soleil dans le ciel. Mais en réalité, selon la nouvelle étude, la manière dont

nous percevons le temps dérive d'un mécanisme complètement différent.

"Les gens pensent que lorsque nous avons besoin de connaître l'heure, nous nous fions à un circuit dans le cerveau qui fonctionne comme une horloge", explique à *LiveScience* Geoffrey Ghose, neuroscientifique et co-auteur de l'étude. "Ce que notre étude indique, c'est que c'est très différent, en réalité. Pour chaque petite tâche ou petite action ou décision que vous prenez, vous pourriez potentiellement développer des représentations de timing différentes". Pour en arriver à une telle conclusion, les scientifiques ont dressé deux singes rhésus à effectuer des tâches qui les obligent à déplacer leurs yeux, tels un métronome, d'un point à un autre dans un intervalle d'environ seconde.

Puis les chercheurs ont étudié à l'aide d'électrodes l'activité neuronale du cortex des deux singes lors de cet exercice. La zone d'étude était alors centrée sur cent

neurones de l'aire intrapariétale latérale (LIP), une région du cerveau associé aux mouvements oculaires. Les résultats, parus récemment dans la revue *PLoS One*, indiquent une hausse de l'activité de ces neurones jusqu'à une apogée lorsque les yeux se déplacent d'un point A vers un point B. Le signal redescend ensuite progressivement lorsque les yeux retournent du point B vers le point A.

Par ailleurs, cette diminution de l'activité est plus rapide si le singe "sous-estime" la seconde (le mouvement s'effectue jusqu'à 0,0973 seconde) et plus lente s'il la surestime (avec un intervalle allant jusqu'à 1,003 seconde).

### Manipuler la perception du temps ?

Selon les chercheurs, le cerveau développerait en fait une perception interne du temps pour chaque tâche effectuée.

Concrètement, il n'existerait donc pas une seule et unique "horloge interne" mais plutôt une multitude de systèmes de mesure du temps, décentralisés, avec des circuits différents ayant leurs propres mécanismes de synchronisation pour chaque activité spécifique. Cette découverte pourrait ainsi aider dans le futur à expliquer pourquoi certaines maladies du cerveau affectent notre perception du temps, et même évoquer la possibilité de manipuler artificiellement la perception du temps.

"Probablement, avec de la pratique, et si c'est important, n'importe qui peut développer un sens du temps réellement bon" explique Geoffrey Ghose qui conclut : "Les gens qui n'ont pas une bonne notion du temps sont ceux qui ont décidé que ce n'était pas assez important, ou que la récompense qui y était associée n'était pas suffisante".

## L'encyclopédie

## DES INVENTIONS

### COLLIER DE SAUVETAGE

Inventeur : **Roland Heyndrickx** Date : **1908** Lieu : **Australie**

Roland Heyndrickx a inventé le collier de sauvetage, avec lui plus de panique si vous êtes pris de malaise en pleine mer. Il vous suffira alors de tirer sur ses deux cordelettes pour qu'une bouée salvatrice se gonfle autour de votre cou.

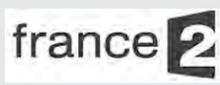
Ce collier à développement instantané se compose d'un tube creux sous vide. A l'intérieur de ce tube, une enveloppe gonflable est reliée à une capsule de gaz.



## PROGRAMME TÉLÉ : JEUDI



06:00 Voici Timmy  
06:10 Eliot Kid  
06:25 Eliot Kid  
06:40 La famille Cro  
06:45 Tfou  
08:25 Météo  
08:30 Téléshopping  
09:20 4 mariages pour 1 lune de miel  
10:15 Météo  
10:20 Au nom de la vérité  
10:50 Au nom de la vérité  
11:20 Mon histoire vraie  
11:35 Mon histoire vraie  
11:55 Petits plats en équilibre  
12:00 Les 12 Coups de Midi !  
12:50 L'affiche du jour  
13:00 Journal  
13:40 Petits plats en équilibre  
13:50 Météo  
13:55 Les feux de l'amour  
14:55 Sur le fil  
16:35 American Wives  
17:25 4 mariages pour 1 lune de miel  
18:20 Une famille en or  
19:05 Le juste prix  
19:45 Nos chers voisins  
19:55 Météo  
20:00 Journal  
20:35 Météo  
20:40 Après le 20h, c'est Canteloup  
20:50 MasterChef : La finale  
22:55 MasterChef : La finale  
23:15 MasterChef se met à table  
00:30 New York, section criminelle : Lourd héritage  
01:15 New York, section criminelle : Double Dames  
02:10 Reportages : Chéri, les enfants sont partis  
02:45 Décalage horaire  
04:10 Histoires naturelles  
04:35 Musique  
04:55 Histoires naturelles  
05:25 Reportages



06:00 Les Z'Amours  
06:25 Point route  
06:30 Télématin  
09:05 Dans quelle éta-gère  
09:10 Des jours et des vies  
09:35 Amour, gloire et beauté  
10:00 C'est au programme  
10:50 Météo  
11:00 Motus  
11:30 Les Z'Amours  
12:00 Tout le monde veut prendre sa place  
12:50 Une idée de ton père  
12:55 Météo  
13:00 Journal  
13:45 Météo  
13:50 Consomag  
14:00 Toute une histoire  
15:10 Comment ça va bien !  
16:15 Le jour où tout a basculé  
16:35 Le jour où tout a basculé  
17:05 Côté match  
17:10 Seriez-vous un bon expert ?  
17:45 CD'aujourd'hui  
17:55 On n'demande qu'à en rire  
18:55 N'oubliez pas les paroles  
19:45 Paris en plus grand  
19:50 Météo  
20:00 Journal  
20:40 Météo  
20:45 Envoyé spécial  
22:15 Complément d'enquête  
23:15 Paris en plus grand  
23:20 Grand public  
00:40 C France : Mathieu Kassovitz  
00:45 Dans quelle éta-gère  
00:50 Journal de la nuit  
01:00 Météo outre-mer  
01:03 CD'aujourd'hui  
01:05 Mr Nobody  
03:20 24 heures d'info



06:00 Euronews  
06:45 Ludo  
08:45 Des histoires et des vies  
09:45 Des histoires et des vies  
10:40 Edition de l'outre-mer  
10:45 Consomag  
10:50 Midi en France  
11:55 Météo  
11:59 Le 12/13  
12:00 Edition régionale  
12:25 Journal national  
12:55 Météo à la carte  
13:45 Si près de chez vous  
14:10 Si près de chez vous  
14:45 Keno  
14:55 Questions cribles au Sénat  
16:10 30 millions d'amis  
16:35 Culturebox  
16:45 Des chiffres et des lettres  
17:20 Un livre un jour  
17:30 Slam  
18:10 Questions pour un champion  
18:50 Une idée de ton père  
18:59 19/20  
19:00 Journal régional  
19:18 Edition locale  
19:30 Journal national  
19:58 Météo  
20:00 Tout le sport  
20:10 Et si on changeait le monde  
20:15 Plus belle la vie  
20:45 La grande soirée cinéma  
20:46 Walkyrie  
22:50 Météo  
22:55 Soir/3  
23:25 La grande soirée cinéma  
23:30 La grande soirée cinéma  
23:31 La couleur de l'argent  
01:25 France : Agnès Varda  
01:30 Libre court : Sur la route  
01:31 A mi-chemin  
01:50 L'ordre des choses  
02:05 Retour à Roscoff



06:00 M6 Music  
07:15 Météo  
07:20 Disney Kid Club  
08:15 M6 kid  
08:55 Météo  
09:00 M6 boutique  
10:05 Météo  
10:10 Face au doute : Le fils violeur  
11:00 Face au doute : La chair de ma chair  
11:50 Face au doute : Famille décomposée  
12:40 Météo  
12:45 Le 12 45  
13:00 Scènes de ménages  
13:35 Météo  
13:40 Le scandale des pom-pom girls  
15:30 L'arbre à souhaits  
17:05 Modern Family : La télé qui commande  
17:35 Un dîner presque parfait : Paris : spécial ados  
18:45 100 % mag  
20:00 Tout le sport  
19:45 Le 19 45  
20:05 Scènes de ménages  
20:50 Bones : Pas du cinéma !  
21:35 Bones : Les hommes de sa vie  
22:25 Bones : Un après-midi de chien  
23:15 Bones : T.O.C  
00:05 Bones : Immunité  
00:55 66 minutes  
02:10 Météo  
02:15 M6 Music



19:00 Sur les ailes des oiseaux : L'Amérique du Sud  
19:45 Arte Journal  
20:05 28 minutes  
20:45 Silex and the city  
20:50 Les Tudors  
21:35 Les Tudors  
22:40 Voyage au coeur du LSD  
23:30 Balade en Lada  
00:35 The Spiral  
01:25 The Spiral  
02:10 The Spiral  
03:00 The Spiral  
03:35 The Spiral  
05:00 La main tendue

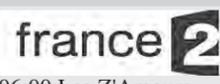


09h30 : teb el badile (12)  
10h00 : fairouz oua el mordjane  
10h30 : achwek el madina (08)  
11h00 : campagne électorale  
12h00 : journal en français+météo  
12h30 : el assifa e'samita (18)  
13h30 : national géographiques  
14h00 : dalila oua el zaybaq II  
14h45 : virus au paradis  
16h10 : campagne électorale  
16h35 : ardh el khouyoul (25)  
17h00 : el chems el fedhia I (24)  
17h30 : takder tarbah  
18h00 : journal en amazigh  
18h15 : achwek el madina (09)  
19h00 : journal en français+météo  
19h30 : canal azur "les nomades de la steppe"  
20h00 : journal en arabe  
20h45 : trésors d'algérie  
22h00 : senteurs d'algérie "el oued I ére ptie"  
23h10 : campagne électorale  
00h00 : journal télévisé

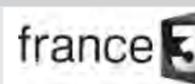
## PROGRAMME TÉLÉ : VENDREDI



06:00 Voici Timmy : Timmy joue au foot  
06:10 Eliot Kid  
06:25 Eliot Kid  
06:40 La famille Cro  
06:45 Tfou  
08:25 Météo  
08:30 Téléshopping  
09:20 4 mariages pour 1 lune de miel  
10:15 Météo  
10:20 Au nom de la vérité  
10:50 Au nom de la vérité  
11:20 Mon histoire vraie  
11:35 Mon histoire vraie  
11:55 Petits plats en équilibre  
12:00 Les 12 Coups de Midi !  
12:50 L'affiche du jour  
13:00 Journal  
13:40 Petits plats en équilibre  
13:45 Météo  
13:50 Trafic info  
13:55 Les feux de l'amour  
14:55 La voix du coeur  
16:35 American Wives  
17:25 4 mariages pour 1 lune de miel  
18:20 Une famille en or  
19:05 Le juste prix  
19:45 Nos chers voisins  
19:55 Météo  
20:00 Journal  
20:30 Toi toi mon toit  
20:35 Trafic info  
20:38 Météo  
20:40 Après le 20h, c'est Canteloup  
20:50 Koh-Lanta  
23:00 Qui veut épouser mon fils ?  
00:40 Premier amour  
01:25 Premier amour  
02:10 Trafic info  
02:15 50 mn Inside  
03:10 Le prix de mon héritage  
04:40 Musique  
05:00 Histoires naturelles



06:00 Les Z'Amours  
06:25 Point route  
06:30 Télématin  
09:00 Point route  
09:05 Dans quelle éta-gère  
09:10 Des jours et des vies  
09:30 Amour, gloire et beauté  
09:55 C'est au programme  
10:50 Météo  
10:55 Motus  
11:25 Les Z'Amours  
12:00 Tout le monde veut prendre sa place  
12:50 Une idée de ton père  
12:55 Météo  
13:00 Journal  
13:45 Météo  
13:50 Consomag  
14:00 Toute une histoire  
15:10 Comment ça va bien !  
16:15 Le jour où tout a basculé  
16:35 Le jour où tout a basculé  
17:00 Côté match  
17:05 Point route  
17:10 Seriez-vous un bon expert ?  
17:50 CD'aujourd'hui  
17:55 On n'demande qu'à en rire  
18:45 Point route  
18:55 Volte-face  
19:50 Météo  
20:00 Journal  
20:35 Emission de solutions  
20:45 Deux flics sur les docks : Du sang et du miel  
22:15 Tirage de l'Euromillion  
22:19 Paris en plus grand  
22:20 Vous trouvez ça normal ?!  
00:00 C France : Jean Nouvel  
00:05 Taratata : Stephan Eicher  
01:35 Dans quelle éta-gère  
01:40 Journal de la nuit



06:00 Euronews  
06:45 Ludo  
08:50 Des histoires et des vies  
09:45 Des histoires et des vies  
10:40 Edition de l'outre-mer  
10:45 Consomag  
10:50 Midi en France : Au Crotoy  
11:55 Météo  
12:00 Le 12/13  
12:01 Journal régional  
12:25 Journal national  
12:55 Météo à la carte  
13:45 Si près de chez vous  
14:10 Si près de chez vous  
14:40 Keno  
14:50 Championnat du monde  
16:10 30 millions d'amis  
16:40 Culture box  
16:45 Des chiffres et des lettres  
17:20 Un livre un jour  
17:30 Slam  
18:10 Questions pour un champion  
18:50 Une idée de ton père  
19:00 19/20  
19:01 Journal régional  
19:18 Edition locale  
19:30 Journal national  
19:58 Météo  
20:00 Tout le sport  
20:10 Et si on changeait le monde  
20:15 Plus belle la vie  
20:45 Thalassa : La France vue de la mer : Vendée, Charente : contre vents et marées  
23:30 Météo  
23:35 Soir/3  
00:00 France : Jean-Charles de Castelbajac  
00:05 Signé Mireille Dumas : Des chansons en héritage  
01:55 Le match des experts  
02:25 Des racines et des ailes : Passion patrimoniale : Le goût du Jura  
04:15 Plus belle la vie



06:00 M6 Music  
07:15 Météo  
07:20 Disney Kid Club  
08:15 M6 kid  
08:55 Météo  
09:00 M6 boutique  
10:05 Météo  
10:10 Face au doute : Passeport pour l'angoisse ?  
11:00 Face au doute : La mystérieuse agression  
11:50 Face au doute : La greffe  
12:40 Météo  
12:45 Le 12 45  
13:00 Scènes de ménages  
13:35 Météo  
13:40 Un nouveau départ  
15:30 La ballade de Lucy Whipple  
17:05 Modern Family  
17:35 Un dîner presque parfait  
18:45 100 % mag  
19:40 Météo  
19:45 Le 19 45  
20:05 Scènes de ménages  
20:50 NCIS : enquêtes spéciales : Guerre psy  
21:40 NCIS : enquêtes spéciales : Baltimore  
22:30 NCIS : enquêtes spéciales : Le chant du cygne  
23:20 NCIS : enquêtes spéciales : Dernières paroles d'un mort  
00:05 Californication : Hank le maudit  
00:30 Californication : Trop sombre pour voir  
01:10 Scrubs : Ma promotion  
01:35 Scrubs : Ma pleine lune  
02:00 Scrubs : Mes vacances au soleil  
02:20 Scrubs  
02:40 Météo  
02:45 M6 Music



19:45 Arte Journal  
20:05 28 minutes  
20:45 Silex and the city  
20:50 Appelez le 112  
22:20 Breaking Bad : Les points importants  
23:05 Breaking Bad : Nouveau job  
23:50 Breaking Bad : Guerre froide  
00:40 Court-circuit  
00:41 Rideau  
00:45 Chef de meute  
00:55 Fol Emploi  
01:00 Les mots de la carpe  
01:05 Le petit bestiaire  
01:15 La vague  
01:30 Soul Boy



09h30 : sihr el mordjane (09)  
10h00 : la mer méditerranée (47)  
10h25 : yara (20)  
11h00 : la vallée de la brenta  
12h00 : journal en français+météo  
12h25 : oudhama'e el islam (04)  
13h30 : prière du vendredi  
14h00 : réflexions  
15h00 : bordj el abtal n°07  
16h30 : tabaluga I (17)  
17h00 : sabeq oua laheq II (44)  
17h30 : oulama'e el djazair  
18h00 : journal en amazigh  
18h25 : sihr el mordjane (10)  
19h00 : journal en français+météo  
19h30 : algérie, génies des lieux  
20h00 : journal en arabe  
20h45 : mc didine le roi du burger  
21h15 : le festival dimajazz  
22h15 : senteurs d'algérie "tissensilt"  
23h10 : akli yahyaten  
00h30 : journal en arabe



Web : www.lemidi-dz.com

Gérant : Reda Mehigueni

e-mail : direction@lemidi-dz.com

Directrice de la publication  
Sihem Henine

e-mail : redaction@lemidi-dz.com

Standard : 021.63.80.82 et 87  
Rédaction : Tél-Fax : 021.63.79.16  
Publicité : Tél-Fax : 021.63.79.14  
publicite@lemidi-dz.com  
Pour votre publicité s'adresser à l'ANEP, 01 Avenue Pasteur, Alger  
Tél. : 021.73.76.78 et 73.71.28  
Bureau de Constantine : 100, rue Larbi Ben M'hidi - Constantine - Tél/Fax : 031.64.17.53

Bureau de Annaba  
24 rue Med-Khemisti  
Tél. : 038.86.11.57  
Bureau de Tizi-Ouzou  
Cité Mohamed-Boudiaf  
BT 29 A  
Nouvelle-Ville T. O.  
Tél-Fax : 026.21.56.78

Impression :  
Centre : SIA Diffusion : Midi libre  
Est : SIE Diffusion : AMP Ouest : SIO  
EURL Midi Libre  
au capital social de 12.000.000 DA  
Compte Bancaire :  
SGA Bouzarhah : 021000071130000214 clé 16  
Adresse : 26 rue Didouche-Mourad

La reproduction de tout article est interdite sans l'accord de la rédaction. Les manuscrits, photographies ou tout autre document et illustration, adressés ou remis à la rédaction ne seront pas rendus et ne feront l'objet d'aucune réclamation.

# Melissa Joan Hart

elle a voté pour  
Mitt Romney

Melissa Johan Art a surpris tout le monde en donnant sa voix au républicain Mitt Romney.

Pari risqué pour l'apprentie sorcière. Melissa Joan Hart qui a longtemps incarné la malicieuse Sabrina dans la série éponyme risque bien de perdre les derniers fans qu'il lui reste.



## Dany Boon

10 ans de bonheur  
avec sa femme

Dany Boon apprécie sa vie depuis qu'il a trouvé l'amour dans les bras de Yaël Harris. C'est un homme comblé. "Cela fait dix ans que je suis avec ma femme. Vous savez, je ne suis jamais resté aussi longtemps avec quelqu'un... Notre histoire est forte, riche, je suis très heureux", a-t-il confié.

## Beyoncé Knowles et Jay-Z

ils sont inspirés  
par Barack Obama

La chanteuse et son mari, Jay-Z ont soutenu Barack Obama. Beyoncé a écrit une lettre attachante à Barack. Elle y raconte que l'intégrité du président américain l'a profondément émue dans une lettre mise en ligne sur son site Internet.



## Horaires des prières pour Alger et ses environs

Fadjr	05h43
Dohr	12h32
Asr	15h22
Maghreb	17h44
Icha	19h10

# MIDI

Quotidien national d'information *Libre*  
N° 1719 | Jeudi 8 novembre 2012

Le **MIDI LIBRE** met à la disposition de ses lecteurs deux numéros pour signaler une éventuelle absence du journal dans leurs quartiers.

0777.10.49.42  
0550.18.37.57

## FOOTBALL, VAHID HALILHODZIC SATISFAIT DE SON TRAVAIL Les Verts reprennent du poil de la bête



Ph Kheira Negab

« Au bout de 16 mois seulement la sélection algérienne a enregistré une énorme progression. L'équipe est devenue plus efficace et encaisse moins de buts par rapport au passé » c'est ce qu'a affirmé le sélectionneur national lors de son point de presse, animé au stade Mustapha-Tchaker de Blida.

PAR MOURAD SALHI

Le sélectionneur national, le Bosnien Vahid Halilhodzic, a abordé plusieurs sujets liés essentiellement à l'actualité de l'équipe nationale. Avant d'entamer son exposé, le coach a dévoilé d'abord la liste des 26 joueurs qui prendront part au match amical contre la Bosnie prévu le 14 novembre prochain. Ce qui a marqué cette liste, c'est le retour de Rafik Djebbour, après une suspension, alors que l'attaquant du CR Belouizdad, Islam Slimani, en phase de rééducation après son opération, n'est pas retenu pour cette joute amicale. Parlant justement de cette rencontre amicale face à la Bosnie, Halilhodzic dira « qu'elle devrait être une fête nationale ». Pour cette rencontre qu'abritera le stade 5-Juillet à partir de 18h, Halilhodzic souhaite voir le plus grand nombre possible des supporters « si la rencontre contre la Libye a enregistré la présence de plus de 30.000 supporters au stade Mustapha-Tchaker, je veux que le nombre arrive à 100.000 au stade 5-Juillet » a-t-il indiqué. Revenant sur le tirage au sort de la phase finale de la Coupe d'Afrique des nations, prévue en Afrique du Sud, le premier responsable technique estime que son équipe aura fort à faire face à des adversaires de taille. « Je ne suis pas pessimiste, mais plutôt réaliste. Pour moi le match le plus important ce n'est pas la Côte d'Ivoire, mais la Tunisie qu'on affrontera en ouverture. On doit bien négocier d'abord notre entame avant de penser à autre chose. Je sais bien que

les Ivoiriens attendent leur match contre l'Algérie avec impatience pour tenter de prendre leur revanche, mais je confirme qu'il va falloir se méfier même du Togo. Il ne faut pas trop se fier au classement de la Fifa, l'Algérie reste encore fragile sur le plan continental » a-t-il dit. Dans son intervention, le sélectionneur national, s'est dit très préoccupé par les joueurs qui souffrent actuellement de blessures. « Avoir neuf joueurs blessés dans l'équipe, et qui ne sont pas des moindres, ce n'est pas vraiment évident », a confirmé Halilhodzic qui espère surtout récupérer le défenseur Bougherra. Si la situation persiste, l'entraîneur national confirme que l'Algérie pourra participer à cette édition d'Afrique de Sud avec 95% des joueurs qui n'ont jamais participé à une Coupe d'Afrique. Évoquant la suite de la préparation de la Coupe d'Afrique des nations, Halilhodzic dira que l'Algérie effectuera un stage précompétitif à Rustenburg du 4 au 16 janvier prochain, où elle disputera deux matches amicaux. Les coéquipiers du capitaine Belkalem qui prendront leur quartier au complexe sportif de Rustenburg, affronteront l'Afrique du Sud le 13 novembre à Pretoria, alors l'autre adversaire n'est pas encore désigné, il devra être une équipe de première division sud-africaine, selon les explications du coach.

Le problème du poste de gardien de but, la venue de Belfodil, son contrat, ses objectifs, le championnat d'Algérie et autres sujets très importants étaient également au centre des débats hier au stade Mustapha-Tchaker de Blida. **M. S.**

## LUTTE CONTRE LA CRIMINALITÉ

### Interpol appelle à la consolidation des partenariats

Les délégués à la 81<sup>e</sup> Assemblée générale d'Interpol ont appelé, mardi soir, les services chargés de l'application de la loi à renforcer leur collaboration et à mettre en place des partenariats pour remporter des succès durables en matière d'identification et de lutte contre les menaces criminelles futures, a-t-on appris auprès d'une source proche d'Interpol. Les quatre jours de travaux (du 5 au 8 novembre) se sont ouverts sur une Réunion ministérielle rassemblant une centaine de responsables mondiaux, qui ont adopté une déclaration commune reconnaissant la nécessité de définir des stratégies viables pour réagir efficacement à l'évolution de la violence criminelle contemporaine. Lors de son allocution, la ministre de l'Intérieur italienne, Annamaria Cancellieri, a décrit le rôle mondial d'Interpol comme « toujours plus exigeant et important », soulignant l'importance stratégique de la conférence qui « va

examiner les réponses que les Etats peuvent apporter à des formes de criminalité transnationale telles que le terrorisme à un moment où il n'est plus possible d'établir de distinction claire entre les politiques de sécurité internes et externes ». Le président d'Interpol, Khoo Boon Hui, a indiqué aux délégués qu'« avec des citoyens, des sociétés et des marchés aujourd'hui plus intimement liés et interdépendants que par le passé, une criminalité plus complexe s'était fait jour ». Il a ajouté que « de plus en plus, la communauté internationale et le secteur privé verront en nous la voix de la raison et l'agent du changement pour rendre le monde meilleur ». Pour lui, « les défis auxquels nous sommes confrontés en raison de la complexité croissante de la criminalité sont pour nous l'occasion de montrer ce dont nous sommes capables en tant que première organisation de police au monde ».

## SELON LES DERNIÈRES STATISTIQUES 28.000 Algériens installés en Italie



Ils sont quelque 5,04 millions d'immigrés réguliers, dont plus de 28.000 ressortissants algériens, qui sont installés en Italie, selon le dernier rapport 2012 de la Fondation *Migrantes e Caritas*, se référant aux statistiques des autorités italiennes.

Malgré la crise économique qui frappe de plein fouet l'Italie assombrissant les perspectives pour le plus grand nombre et en particulier les étrangers extra-communautaires, le nombre de nouveaux immigrés légaux établis dans le pays a augmenté en 2011 de 43.000 de plus qu'en 2010, selon les chiffres officiels.

Ces chiffres précisent que le taux de la population immigrée en Italie, par rapport à la population totale, est passé de 7,5% en 2010 à 8,2% en 2011. Cette population provient d'Europe (50,8%), d'Afrique (22,1%), d'Asie (18,8%) et d'Amérique (8,3%). 63% des immigrés légaux établis en Italie sont installés dans les régions du nord, 23,8% vivent au centre et seulement 12,8% dans les régions économiquement désavan-

tagées du Sud, selon ces statistiques.

La crise économique qui a mis en faillite de milliers d'entreprises a lourdement pénalisé les immigrés dont 90% sont employés en tant qu'ouvriers, faisant que seulement 2,5 millions d'entre eux, soit près de la moitié, conservent leurs emplois, ce qui représente un dixième de la population active occupée en Italie.

A titre d'exemple, les ressortissants algériens dont la majorité sont installés au Nord, et employés à près de 98%,

comme ouvriers notamment dans l'Agriculture, sont affectés par la crise.

Le phénomène de fuite vers des horizons plus cléments est observé chez une grande partie des immigrés extra-communautaires, qu'ils soient anciennement installés en Italie ou nouvellement bénéficiaires d'un titre de séjour.

En 2011, 170.000 travailleurs immigrés ont perdu leur emploi à cause des difficultés économiques alors que seulement 75.000 travailleurs italiens ont été mis au chômage.

Cette tendance s'est poursuivie en 2012, avec un taux de chômage dans la Péninsule en hausse chaque mois et qui s'est établi en octobre dernier à 10,6%, et qui est plus élevé de 4 points dans les rangs des immigrés.

En dépit de ces difficultés, les côtes italiennes du sud continuent d'accueillir régulièrement des embarcations de fortune transportant des candidats à l'immigration, qui mettent parfois leur vie en péril, à la recherche d'un Eldorado inexistant.

## HOMMAGE AU GÉNÉRAL BIGEARD

### Des milliers de Français disent « non ! »

Un nouvel appel « Non à tout hommage » au général Bigeard a été lancé en France par des intellectuels, des journalistes et des historiens pour contrer le transfert annoncé des cendres de l'officier-symbole de la torture en Algérie au Mémorial de Fréjus, a-t-on appris mardi auprès des initiateurs de cette action de contestation.

Les auteurs de l'appel, qui a recueilli à la première semaine de son lancement près de 3.000 signatures de France et d'Algérie notamment, regrettent qu'« on nous présente encore et toujours cet officier comme un héros des temps modernes, un modèle d'abnégation et de courage, au mépris de tous les témoignages, de toutes les études historiques sérieuses ».

« En fait, Bigeard a été un acteur de premier plan des guerres coloniales, un + baroudeur + sans principes, utilisant des méthodes souvent ignobles. En Indochine et en Algérie, il a laissé aux peuples, aux patriotes qu'Éil a combattus, aux prisonniers qu'Éil a interrogés +, de douloureux souvenirs », affirment-ils, signalant qu'« aujourd'hui encore, dans bien des familles vietnamiennes et algériennes, qui pleurent toujours leurs morts, ou dont certains membres portent encore dans

leur chair les plaies du passé, le nom de Bigeard sonne comme synonyme des pratiques les plus détestables de l'armée française ».

Il y a deux ans, le ministre de la défense du précédent gouvernement de droite, Gérard Longuet (UMP), venu des rangs de l'extrême droite, avait conçu l'idée de transférer les cendres du général Bigeard aux Invalides. Une pétition, signée par 10.000 citoyennes et citoyens, fut pour beaucoup dans l'échec de cette provocation.

Le nouveau ministre socialiste de la Défense, Jean-Yves Le Drian, vient de remettre sur pied un hommage de même nature, le 20 novembre prochain, avec une variante : le transfert des cendres du général Bigeard au Mémorial de Fréjus, dédié aux combattants d'Indochine.

Tout en disant « Non à tout hommage » à l'officier français, les auteurs de l'appel, mis en ligne fin octobre, estiment qu'un gouvernement élu par le peuple de gauche persiste dans ce projet laisse à penser que l'intervention citoyenne est « plus que jamais nécessaire ». « Nous n'abandonnerons pas, en ce qui nous concerne, ce combat », soulignent-ils.

## ACCIDENTS DE LA ROUTE

### 9 morts et 66 blessés en une journée

Neuf personnes sont mortes et soixante-six (66) autres ont été blessées dans des accidents de la circulation routière durant la journée de mardi à travers 18 wilayas du pays, indique mercredi le commandement de la Gendarmerie nationale dans un communiqué. 27 accidents de la circulation routière (6 mortels et 21 corporels) ont été constatés par les unités de la Gendarmerie nationale à

travers ces 18 wilayas, précise la même source.

Ils ont engendré le décès de 9 personnes, des blessures à 66 autres et des dégâts matériels importants à 40 moyens de locomotions impliqués.

Le plus grand nombre de morts à été enregistré dans la wilaya de Tiaret avec 4 décès, note la Gendarmerie nationale.